ThermoPro TP-63B / TP63C

Wireless Indoor / Outdoor
Humidity and Temperature Monitor

User Manual – Multilanguage Edition



Languages / Sprachen / Jazyky / Języki / Limbi

EN English ..... page 2
DE Deutsch ... page 10
CS Čeština ... page 18
SK Slovenčina page 26
PL Polski ..... page 34
HU Magyar ... page 42
RO Română ... page 50
SL Slovenščina page 58
BG Bălgarski .. page 66

ThermoPro

Model: 63B(C)-V20240320

Wireless Indoor/Outdoor Humidity and Temperature Monitor

User Guide



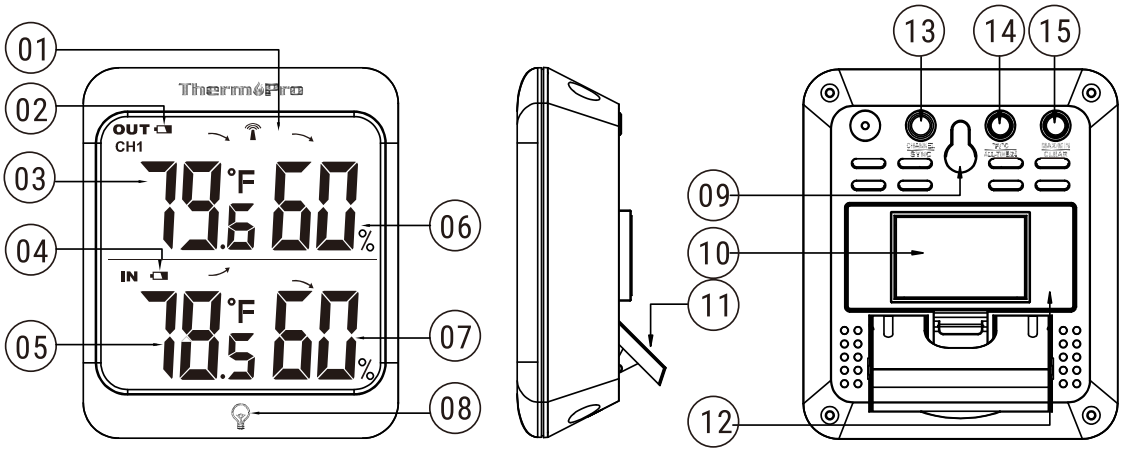
1. Introduction

Congratulations on your purchase of the wireless indoor/outdoor humidity and temperature monitor. You will now be able to know the outdoor/indoor temperature and humidity without leaving the comfort of your home.

2. Components

1. 1× base unit (receiver)
2. 1× outdoor sensor (transmitter)
3. 4× AAA batteries
4. 1× user manual

3. Indoor Base Station (Receiver) Features



1. Large LCD display
2. Sensor low battery icon
3. Outdoor temperature
4. Base low battery icon
5. Indoor temperature
6. Outdoor humidity
7. Indoor humidity
8. Backlight touch button
9. Wall mount
10. Magnet
11. Hanging hole
12. Battery compartment
13. CHANNEL SYNC
14. °F/°C, ALL-TIME/24
15. MAX/MIN Clear

1. LCD display: Shows the current outdoor humidity/temperature and indoor humidity/temperature.
2. Battery compartment: Holds 2 × AAA batteries to power the unit.
3. Design allows placement on a table, wall mounting, or attachment with a magnet.
4. Indoor temperature range: 20°C ∼ 70°C.
5. Humidity range: 10% ∼ 99%.
6. Temperature display unit: selectable °C or °F.
7. Temperature resolution: 0.1°C.
8. Humidity resolution: 1%.
9. Low battery indication.
10. Backlight.

4. Receiver Buttons

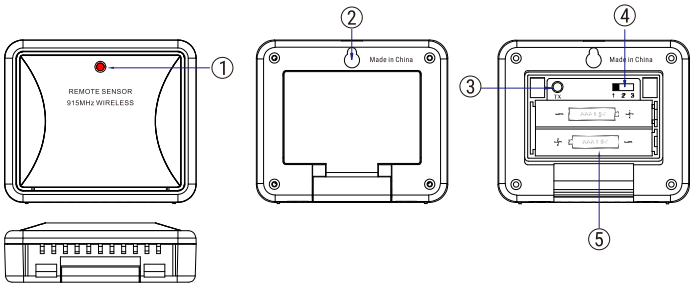
- : Briefly touch to turn the backlight on/off.
  If the button is not pressed again within 15 seconds, the backlight turns off automatically.
- MAX/MIN. / CLEAR: Press to display the maximum or minimum temperature and humidity; press and hold to clear the historical data.
- °F/°C / ALL-TINE/24: Press to select the temperature display in °C or °F; After pressing the °F/°C / ALL-TINE/24 button and displaying the max/min temperature and humidity values, you can use this button to set the recording interval:
  ALL TIME: Since the last reset
  24: Over the last 24 hours
- CHANEL / SYNC: Press to switch between readings from up to 3 outdoor sensors.
  Press and hold to enter synchronization mode.

Note: Both the **ALL TIME** and **24 hours** options refer to the last recorded time period.

5. Temperature and Humidity Trend

1. ↗ means that the temperature and humidity have a rising trend.
2. → means that the trend is not changing.
3. ↘ means that the temperature and humidity have a falling trend.

6. Outdoor Sensor (Transmitter) Features



1. TX (transmission) LED
2. Wall hanging hole
3. TX button
4. Channel 1, 2, 3
5. 2 × AAA batteries

---

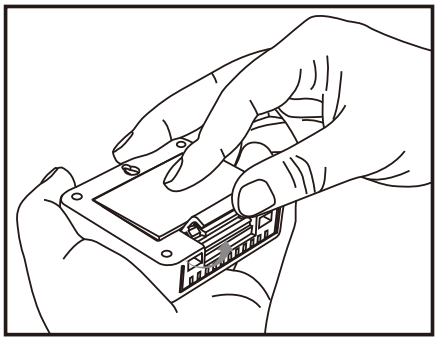
1. Battery compartment: Holds 2× AAA batteries.
2. Rain resistant, suitable for wall mounting.
3. Outdoor temperature range: -20°C ∼ 70°C.
4. Humidity range: 10% ∼ 99%.

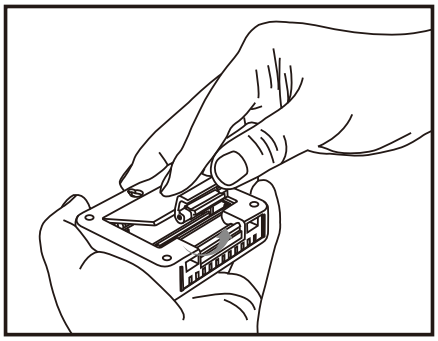
7. Transmitter Buttons

CHANNEL selection (1, 2, 3): Slide to set channel 1, 2 or 3.
TX: Press to manually send the temperature/humidity data.

8. Battery Installation and Setup

1. Open the sensor's battery compartment.
2. Slide the channel switch to the desired channel. You can choose any channel for the first sensor; additional sensors must use different channels.
3. Insert 2× AAA batteries according to the polarity and close the cover.
4. Open the base's battery compartment and insert 2× AAA batteries. Close the cover.





5. Press the °F/°C ALL-TINE/24 button on the back of the base to select the temperature display in °F or °C.

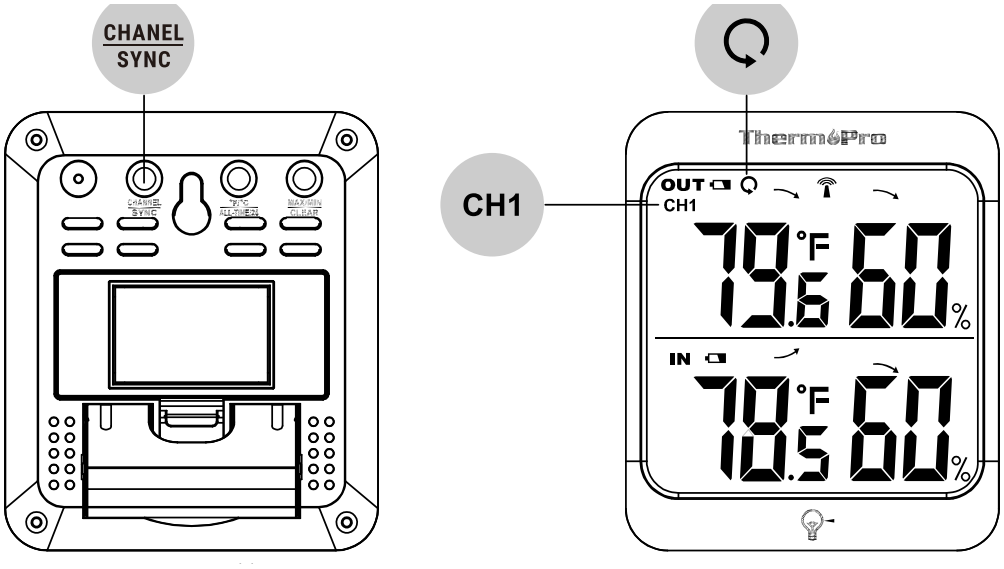
Note:

- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, zinc-carbon or rechargeable batteries.
- For best performance, use quality alkaline batteries.
- The low battery icons appear when the batteries need to be replaced.

9. Synchronizing the Sensors with the Base Station

Important: Each time you insert batteries, follow this pairing procedure:

1. Place the sensor close to the base.
2. After inserting the batteries into the base, the RF signal icon will flash for 3 minutes and wait for a connection with the sensor.
3. Place the sensor close to the base.
4. After installing the batteries in the base, the RF signal icon (in the upper left corner of the display) will flash for 3 minutes, indicating that the base is in synchronization mode.
5. If it does not connect within 3 minutes and the RF signal icon stops flashing, hold the CHANEL SYNC button for 3–4 seconds until it starts flashing again.
6. Insert or reinsert the batteries into the sensor (or press the **TX** button inside). Synchronization is complete once the readings appear.
7. Repeat for up to 3 sensors.
8. If you are using multiple sensors, press CHANEL SYNC to select a channel or to switch automatically.



CAUTION: Batteries / rechargeable batteries must not be disposed of with municipal waste!

- Remove the batteries before disposal.
- Hand in used batteries at the appropriate collection points.
- Your local authority can provide details.

10. Placing the Base and Sensor

1. The indoor base should always be placed in a well-ventilated location, away from vents, heating or cooling elements, direct sunlight, windows or doors.
2. The outdoor sensor can be placed on a flat surface indoors or outdoors. Make sure it is within signal range and that there are no unnecessary obstacles. Even though the sensor is rain resistant, it must always be protected from direct rain.
3. Both the base and the sensor can be wall mounted.

11. Maximum and Minimum Recorded Temperature and Humidity

1. Press $\frac{\text{MAX/MIN}}{\text{CLEAR}}$ to display the highest recorded indoor and outdoor values. MAX appears on the display.
2. Press again to display the lowest recorded values. MIN appears on the display.
3. To clear and reset the records, hold $\frac{\text{MAX/MIN}}{\text{CLEAR}}$ for 3 seconds.

4. When MAX or MIN is shown on the display, press °F/°C ALL-TIME/24 to select the ALL TIME or 24 hours interval.

Note: ALL TIME and 24 hours represent the time since the last manual clearing of history or battery installation.

12. Warnings

- Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, extreme temperatures or high humidity.
- Do not immerse the unit in water.
- Do not remove any screws.
- Do not throw the unit into fire. **IT COULD EXPLODE.**
- Keep out of reach of children. The unit or its parts may pose a choking hazard.
- Dispose of the device legally and recycle where possible.

13. Specifications

1. Transmission frequency: 915 MHz or 868 MHz.
2. Maximum transmission power: 8 mW.
3. Transmission range: up to 500 feet in open space.
   (The range may be reduced depending on interference.)
4. Indoor temperature range: -4°F $\sim$ 158°F (-20°C $\sim$ 70°C).
5. Outdoor temperature range: -31°F $\sim$ 158°F (-35°C $\sim$ 70°C).
6. Humidity range: 10% $\sim$ 99%.
7. Temperature tolerance: $\pm$2.0°F ($\pm$1.1°C).
8. Humidity tolerance: $\pm$2% (from 30% to 80%); $\pm$3% (below 30% and above 80%).
9. Power supply: 2 $\times$ AAA 1.5 V for the base and 2 $\times$ AAA 1.5 V for the sensor.

14. Purchasing Additional Outdoor Sensors

The outdoor sensor model number for this unit is **TX-2B / 2C**.
Additional sensors can be ordered directly from Amazon or from ThermoPro through customer support.

15. Declaration of Conformity

The manufacturer hereby declares that this product complies with the essential requirements and relevant provisions of the Radio Equipment Directive 2014/53/EU and the EMC Directive 2014/30/EU. The full declaration of conformity is available at:

`https://buythermopro.com/eu-declaration-of-conformity/`

16. Disposal of Electronic Equipment



This electronic device must not be disposed of together with normal municipal waste. Dispose of the device at an approved facility or at your local recycling center. When disposing of the device, comply with the applicable regulations and rules. If in doubt, contact your local authority.

Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecka 2390/1a
190 00, Praha 9 - Liben
www.sunnysoft.cz

ThermoPro

Model: 63B(C)-V20240320

Kabelloser Innen-/Außen-Feuchtigkeits- und Temperaturmonitor

Bedienungsanleitung



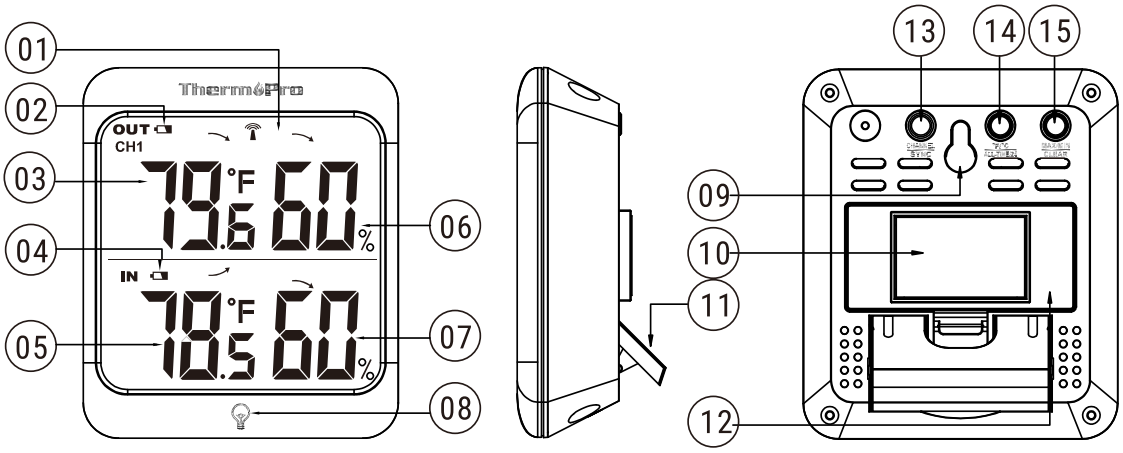
1. Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des kabellosen Innen-/Außen-Feuchtigkeits- und Temperaturmonitors. Sie können nun die Außen-/Innentemperatur und -feuchtigkeit ablesen, ohne den Komfort Ihres Zuhauses verlassen zu müssen.

2. Komponenten

1. 1× Basiseinheit (Empfänger)
2. 1× Außensensor (Sender)
3. 4× AAA Batterien
4. 1× Bedienungsanleitung

3. Funktionen der Innen-Basisstation (Empfänger)



1. Großes LCD-Display
2. Symbol für niedrigen Batteriestand des Sensors
3. Außentemperatur
4. Symbol für niedrigen Batteriestand der Basis
5. Innentemperatur
6. Außenfeuchtigkeit
7. Innenfeuchtigkeit
8. Touch-Taste für die Hintergrundbeleuchtung
9. Wandmontage
10. Magnet
11. Aufhängeloch
12. Batteriefach
13. CHANNEL SYNC
14. °F/°C, ALL-TIME/24
15. MAX/MIN Clear

1. LCD-Display: Zeigt die aktuelle Außenfeuchtigkeit/-temperatur und Innenfeuchtigkeit/-temperatur an.
2. Batteriefach: Fasst 2 × AAA Batterien zur Stromversorgung der Einheit.
3. Design zum Aufstellen auf dem Tisch, zur Wandmontage oder zur Befestigung mit Magnet.
4. Innentemperaturbereich: 20°C ∼ 70°C.
5. Feuchtigkeitsbereich: 10% ∼ 99%.
6. Einheit der Temperaturanzeige: wahlweise °C oder °F.
7. Temperaturauflösung: 0,1°C.
8. Feuchtigkeitsauflösung: 1%.
9. Anzeige bei schwacher Batterie.
10. Hintergrundbeleuchtung.

4. Tasten des Empfängers

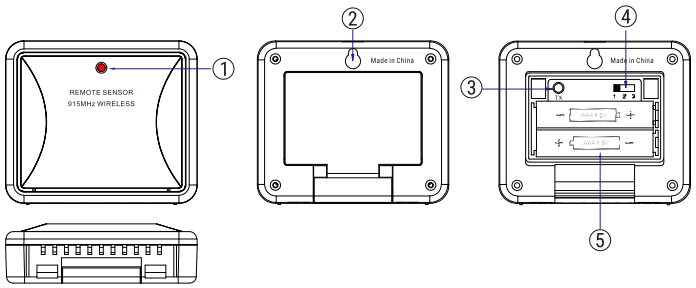
- 💡: Durch kurzes Berühren schalten Sie die Hintergrundbeleuchtung ein/aus. Wird die Taste nicht innerhalb von 15 Sekunden erneut gedrückt, schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung automatisch aus.
- MAX/MIN. CLEAR: Drücken Sie, um die maximale oder minimale Temperatur und Feuchtigkeit anzuzeigen; durch langes Drücken löschen Sie die historischen Daten.
- °F/°C ALL-TINE/24: Drücken Sie, um die Temperaturanzeige in °C oder °F zu wählen; Nach dem Drücken der Taste °F/°C ALL-TINE/24 und der Anzeige der Max-/Min-Werte von Temperatur und Feuchtigkeit können Sie mit dieser Taste das Aufzeichnungsintervall einstellen:
  ALL TIME: Seit dem letzten Zurücksetzen
  24: In den letzten 24 Stunden
- CHANEL SYNC: Drücken Sie, um zwischen den Daten von bis zu 3 Außensensoren umzuschalten.
  Durch langes Drücken gelangen Sie in den Synchronisationsmodus.

Hinweis: Die Optionen **ALL TIME** und **24 Stunden** beziehen sich auf den zuletzt aufgezeichneten Zeitraum.

5. Trend von Temperatur und Feuchtigkeit

1. ↗ bedeutet, dass Temperatur und Feuchtigkeit einen steigenden Trend aufweisen.
2. → bedeutet, dass sich der Trend nicht ändert.
3. ↘ bedeutet, dass Temperatur und Feuchtigkeit einen fallenden Trend aufweisen.

6. Eigenschaften des Außensensors (Sender)



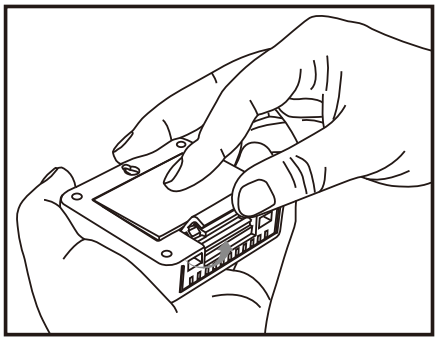
1. TX (Übertragungs-)LED
2. Aufhängeloch für die Wand
3. TX-Taste
4. Kanal 1, 2, 3
5. 2 × AAA Batterien

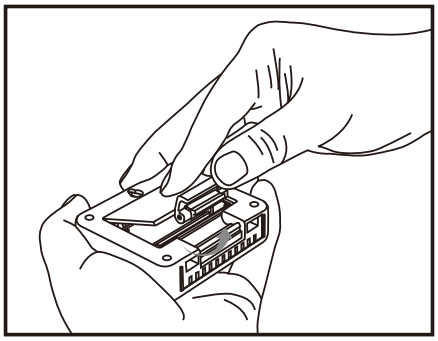
---

1. Batteriefach: Fasst 2× AAA Batterien.
2. Regenbeständig, geeignet für die Wandmontage.
3. Außentemperaturbereich: -20°C ∼ 70°C.
4. Feuchtigkeitsbereich: 10% ∼ 99%.

7. Tasten des Senders

KANAL-Wahl (1, 2, 3): Schieben Sie, um Kanal 1, 2 oder 3 einzustellen.
TX: Drücken Sie, um die Temperatur-/Feuchtigkeitsdaten manuell zu senden.





8. Einlegen der Batterien und Einrichtung

1. Öffnen Sie das Batteriefach des Sensors.
2. Schieben Sie den Kanalschalter auf den gewünschten Kanal. Für den ersten Sensor können Sie einen beliebigen Kanal wählen; weitere Sensoren müssen unterschiedliche Kanäle haben.
3. Legen Sie 2× AAA Batterien gemäß der Polarität ein und schließen Sie die Abdeckung.
4. Öffnen Sie das Batteriefach der Basis und legen Sie 2× AAA Batterien ein. Schließen Sie die Abdeckung.
5. Drücken Sie die Taste $\frac{°F/°C}{\text{ALL-TIME/2}}$ auf der Rückseite der Basis, um die Temperaturanzeige in °F oder °C zu wählen.

Hinweis:

- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien.
- Mischen Sie keine Alkali-, Zink-Kohle- oder wiederaufladbaren Batterien.
- Verwenden Sie für beste Leistung hochwertige Alkalibatterien.
- Die Symbole für niedrigen Batteriestand erscheinen, wenn die Batterien gewechselt werden müssen.

9. Synchronisation der Sensoren mit der Basisstation

Wichtig: Befolgen Sie bei jedem Einlegen der Batterien diesen Kopplungsvorgang:

1. Platzieren Sie den Sensor in der Nähe der Basis.
2. Nach dem Einlegen der Batterien in die Basis blinkt das RF-Signalsymbol 3 Minuten lang und wartet auf die Verbindung mit dem Sensor.
3. Platzieren Sie den Sensor in der Nähe der Basis.

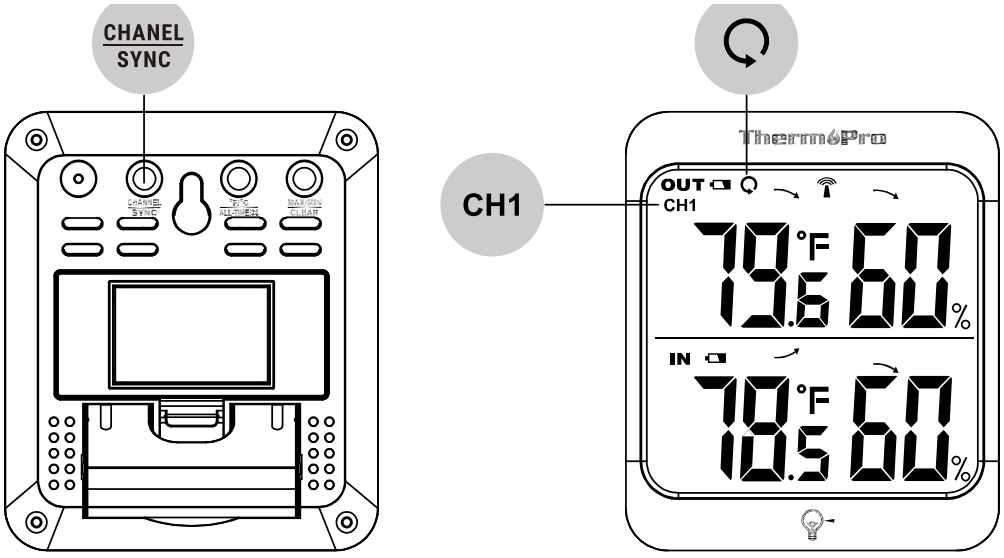
4. Nach dem Einlegen der Batterien in die Basis blinkt das RF-Signalsymbol (in der oberen linken Ecke des Displays) 3 Minuten lang, was bedeutet, dass sich die Basis im Synchronisationsmodus befindet.

5. Falls innerhalb von 3 Minuten keine Verbindung hergestellt wird und das RF-Signalsymbol aufhört zu blinken, halten Sie die Taste CHANEL/SYNC 3–4 Sekunden lang gedrückt, bis es erneut zu blinken beginnt.

6. Legen Sie die Batterien in den Sensor ein oder wieder ein (oder drücken Sie die Taste **TX** im Inneren). Die Synchronisation ist abgeschlossen, sobald die Werte angezeigt werden.

7. Wiederholen Sie dies für bis zu 3 Sensoren.

8. Wenn Sie mehrere Sensoren verwenden, drücken Sie CHANEL/SYNC, um den Kanal auszuwählen oder automatisch umzuschalten.



ACHTUNG: Batterien / Akkus dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

- Entnehmen Sie die Batterien vor der Entsorgung.
- Geben Sie gebrauchte Batterien an den entsprechenden Sammelstellen ab.
- Einzelheiten erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde.

10. Platzierung von Basis und Sensor

1. Die Innen-Basis sollte stets an einem gut belüfteten Ort aufgestellt werden, fern von Lüftungsöffnungen, Heiz- oder Kühlelementen, direkter Sonneneinstrahlung, Fenstern oder Türen.

2. Der Außensensor kann auf einer ebenen Fläche im Innen- oder Außenbereich platziert werden. Stellen Sie sicher, dass er sich in Signalreichweite befindet und keine unnötigen Hindernisse vorhanden sind. Obwohl der Sensor regenbeständig ist, muss er stets vor direktem Regen geschützt werden.

3. Sowohl die Basis als auch der Sensor können an der Wand montiert werden.

11. Maximal und minimal aufgezeichnete Temperatur und Feuchtigkeit

1. Drücken Sie $\frac{\text{MAX/MIN}}{\text{CLEAR}}$, um die höchsten aufgezeichneten Innen- und Außenwerte anzuzeigen. Auf dem Display erscheint MAX.

2. Drücken Sie erneut, um die niedrigsten aufgezeichneten Werte anzuzeigen. Auf dem Display erscheint MIN.

3. Um die Aufzeichnungen zu löschen und zurückzusetzen, halten Sie $\frac{\text{MAX/MIN}}{\text{CLEAR}}$ 3 Sekunden lang gedrückt.

4. Wenn auf dem Display MAX oder MIN angezeigt wird, drücken Sie $\frac{\text{°F/°C}}{\text{ALL-TINE/24}}$, um das Intervall ALL TIME oder 24 Stunden zu wählen.

Hinweis: ALL TIME und 24 Stunden stellen den Zeitraum seit dem letzten manuellen Löschen der Historie oder dem Einlegen der Batterien dar.

12. Warnungen

- Setzen Sie die Einheit keiner übermäßigen Kraft, Erschütterungen, Staub, extremen Temperaturen oder hoher Feuchtigkeit aus.
- Tauchen Sie die Einheit nicht in Wasser.
- Entfernen Sie keine Schrauben.
- Werfen Sie die Einheit nicht ins Feuer. **SIE KÖNNTE EXPLODIEREN.**
- Bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Die Einheit oder ihre Teile können ein Erstickungsrisiko darstellen.
- Entsorgen Sie das Gerät vorschriftsmäßig und recyceln Sie es nach Möglichkeit.

13. Spezifikationen

1. Übertragungsfrequenz: 915 MHz oder 868 MHz.

2. Maximale Sendeleistung: 8 mW.

3. Übertragungsreichweite: bis zu 500 Fuß im freien Gelände.
   (Die Reichweite kann sich je nach Störungen verringern.)
4. Innentemperaturbereich: −4°F ∼ 158°F (−20°C ∼ 70°C).
5. Außentemperaturbereich: −31°F ∼ 158°F (−35°C ∼ 70°C).
6. Feuchtigkeitsbereich: 10% ∼ 99%.
7. Temperaturtoleranz: ±2.0°F (±1.1°C).
8. Feuchtigkeitstoleranz: ±2% (von 30% bis 80%); ±3% (unter 30% und über 80%).
9. Stromversorgung: 2 × AAA 1.5 V für die Basis und 2 × AAA 1.5 V für den Sensor.

14. Kauf weiterer Außensensoren

Die Modellnummer des Außensensors für diese Einheit lautet **TX-2B / 2C**.
Weitere Sensoren können direkt bei Amazon oder bei ThermoPro über den Kundendienst bestellt werden.

15. Konformitätserklärung

Der Hersteller erklärt hiermit, dass dieses Produkt die grundlegenden Anforderungen und einschlägigen Bestimmungen der Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU und der EMV-Richtlinie 2014/30/EU erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung ist verfügbar unter:

`https://buythermopro.com/eu-declaration-of-conformity/`

16. Entsorgung von Elektrogeräten



Dieses Elektrogerät darf nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie das Gerät in einer zugelassenen Einrichtung oder in Ihrem örtlichen Recyclingzentrum. Beachten Sie bei der Entsorgung des Geräts die geltenden Vorschriften und Regeln. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde.

[redacted]

Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

ThermoPro

Model: 63B(C)-V20240320

Bezdrátový vnitřní/venkovní monitor vlhkosti a teploty

Uživatelská příručka



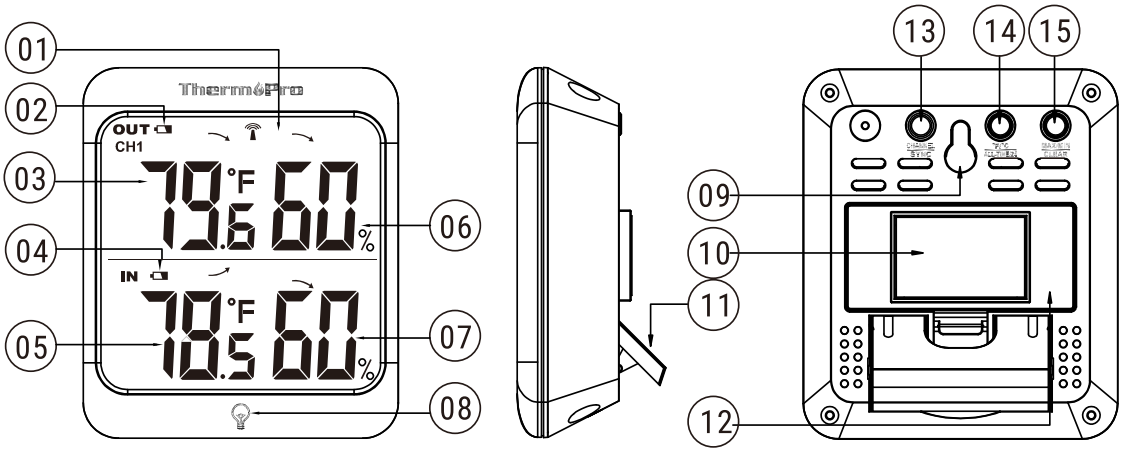
1. Úvod

Gratulujeme vám k zakoupení bezdrátového vnitřního/venkovního monitoru vlhkosti a teploty. Nyní budete moci znát venkovní/vnitřní teplotu a vlhkost, aniž byste museli opustit pohodlí domova.

2. Komponenty

1. 1× jednotka základny (přijímač)
2. 1× venkovní senzor (vysílač)
3. 4× AAA baterie
4. 1× uživatelský manuál

3. Funkce vnitřní základnové stanice (přijímače)



1. Velký LCD displej
2. Ikona nízkého stavu baterie senzoru
3. Venkovní teplota
4. Ikona nízkého stavu baterie základny
5. Vnitřní teplota
6. Venkovní vlhkost
7. Vnitřní vlhkost
8. Dotykové tlačítko podsvícení
9. Montáž na stěnu
10. Magnet
11. Otvor pro zavěšení
12. Bateriový prostor
13. CHANNEL SYNC
14. °F/°C, ALL-TIME/24
15. MAX/MIN Clear

1. LCD displej: Zobrazuje aktuální venkovní vlhkost/teplotu a vnitřní vlhkost/teplotu.
2. Bateriový prostor: Pojme 2 × AAA baterie pro napájení jednotky.
3. Design umožňující umístění na stůl, montáž na stěnu nebo přichycení magnetem.
4. Rozsah vnitřní teploty: 20°C ∼ 70°C.
5. Rozsah vlhkosti: 10% ∼ 99%.
6. Jednotka zobrazení teploty: volitelně °C nebo °F.
7. Rozlišení teploty: 0,1°C.
8. Rozlišení vlhkosti: 1%.
9. Indikace slabé baterie.
10. Podsvícení.

4. Tlačítka přijímače

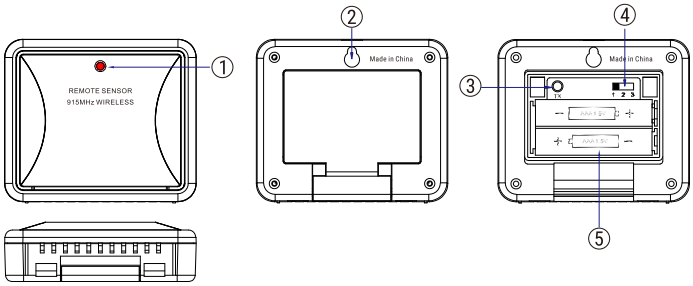
- 💡: Krátkým dotykem zapnete/vypnete podsvícení.
  Pokud není tlačítko stisknuto znovu do 15 sekund, podsvícení se automaticky vypne.
- MAX/MIN CLEAR: Stisknutím zobrazíte maximální nebo minimální teplotu a vlhkost; dlouhým stiskem vymažete historická data.
- °F/°C ALL-TINE/24: Stisknutím vyberete zobrazení teploty ve °C nebo °F; Po stisknutí tlačítka °F/°C ALL-TINE/24 a zobrazení max/min hodnot teploty a vlhkosti můžete tímto tlačítkem nastavit interval záznamu:
  ALL TIME: Od posledního resetu
  24: Za posledních 24 hodin
- CHANEL SYNC: Stisknutím přepínáte mezi údaji z až 3 venkovních senzorů.
  Dlouhým stiskem vstoupíte do režimu synchronizace.

Poznámka: Možnosti **ALL TIME** i **24 hodin** se vztahují k poslednímu zaznamenanému časovému období.

5. Trend teploty a vlhkosti

1. ↗ znamená, že teplota a vlhkost mají rostoucí trend.
2. → znamená, že trend se nemění.
3. ↘ znamená, že teplota a vlhkost mají klesající trend.

6. Vlastnosti venkovního senzoru (vysílače)



1. TX (přenosová) LED
2. Otvor pro zavěšení na stěnu
3. Tlačítko TX
4. Kanál 1, 2, 3
5. 2 × AAA baterie

---

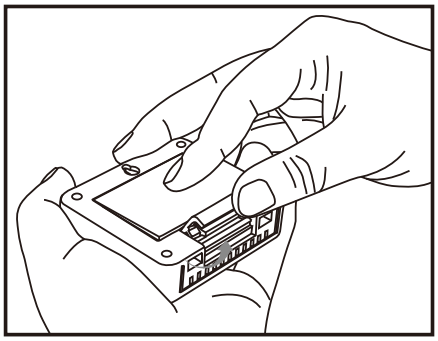
1. Bateriový prostor: Pojme 2× AAA baterie.
2. Odolný proti dešti, vhodný pro montáž na stěnu.
3. Rozsah venkovní teploty: -20°C ∼ 70°C.
4. Rozsah vlhkosti: 10% ∼ 99%.

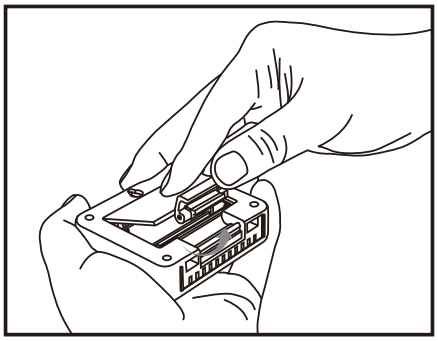
7. Tlačítka vysílače

Volba KANÁLU (1, 2, 3): Posuňte pro nastavení kanálu 1, 2 nebo 3.
TX: Stiskněte pro ruční odeslání dat teploty/vlhkosti.

8. Instalace baterií a nastavení

1. Otevřete bateriový prostor senzoru.
2. Posuňte přepínač kanálu na požadovaný kanál. Pro první senzor můžete zvolit libovolný kanál; další senzory musí mít různé kanály.
3. Vložte 2× AAA baterie dle polarity a uzavřete kryt.
4. Otevřete bateriový prostor základny a vložte 2× AAA baterie. Zavřete kryt.





5. Stiskněte tlačítko °F/°C ALL-TINE/24 na zadní straně základny pro volbu zobrazení teploty ve °F nebo °C.

Poznámka:

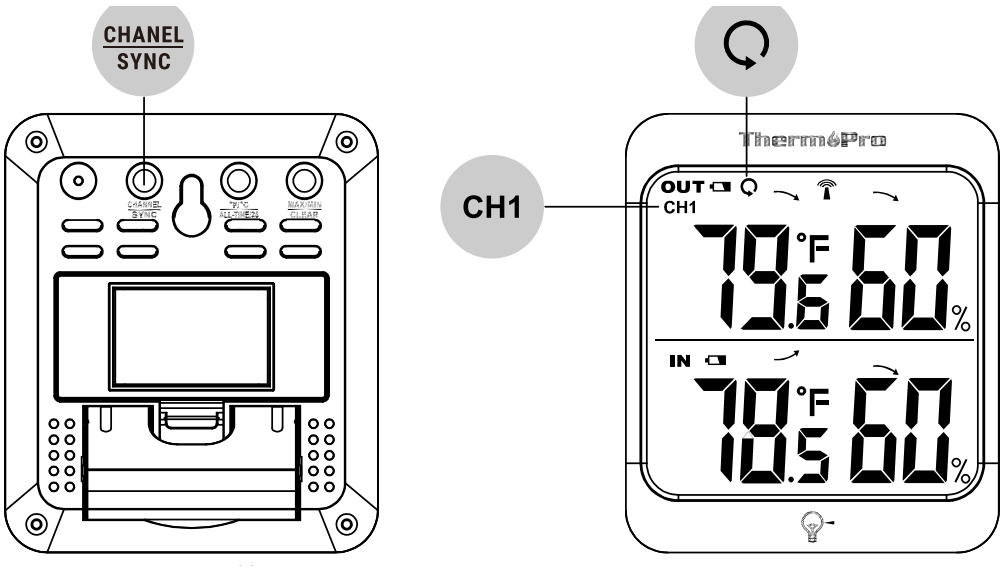
- Nemíchejte staré a nové baterie.
- Nemíchejte alkalické, zinko-uhlíkové nebo nabíjecí baterie.
- Pro nejlepší výkon používejte kvalitní alkalické baterie.
- Ikony nízkého stavu baterie se zobrazí, pokud je třeba baterie vyměnit.

9. Synchronizace senzorů se základnovou stanicí

Důležité: Při každém vložení baterií postupujte podle tohoto párovacího postupu:

1. Umístěte senzor blízko základny.
2. Po vložení baterií do základny bude ikona RF signálu blikat 3 minuty a čekat na spojení se senzorem.
3. Umístěte senzor blízko základny.
4. Po instalaci baterií v základně bude ikona RF signálu (v levém horním rohu displeje) blikat 3 minuty, což znamená, že základna je v režimu synchronizace.
5. Pokud se během 3 minut nepřipojí a ikona RF signálu přestane blikat, podržte tlačítko CHANEL SYNC 3–4 sekundy, dokud nezačne znovu blikat.
6. Vložte nebo znovu vložte baterie do senzoru (nebo stiskněte tlačítko **TX** uvnitř). Synchronizace je dokončena, jakmile se zobrazí hodnoty.
7. Opakujte pro až 3 senzory.
8. Pokud používáte více senzorů, stiskněte CHANEL SYNC pro výběr kanálu nebo automatické přepínání.

UPOZORNĚNÍ: Baterie / akumulátory nesmí být likvidovány s komunálním odpadem!



- Před likvidací baterie vyjměte.
- Odevzdejte použité baterie na příslušná sběrná místa.
- Detaily poskytne místní úřad.

10. Umístění základny a senzoru

1. Vnitřní základna by měla být vždy umístěna na dobře větraném místě, mimo dosah ventilací, topných nebo chladicích prvků, přímého slunce, oken či dveří.
2. Venkovní senzor může být umístěn na rovné ploše uvnitř nebo venku. Ujistěte se, že je v dosahu signálu a nejsou zde zbytečné překážky. I když je senzor odolný proti dešti, musí být vždy chráněn před přímým deštěm.
3. Základnu i senzor lze namontovat na stěnu.

11. Maximální a minimální zaznamenaná teplota a vlhkost

1. Stisknutím MAX/MIN CLEAR zobrazíte nejvyšší zaznamenané vnitřní a venkovní hodnoty. Na displeji se zobrazí MAX.
2. Opětovným stisknutím zobrazíte nejnižší zaznamenané hodnoty. Na displeji se zobrazí MIN.
3. Pro vymazání a resetování záznamů podržte MAX/MIN CLEAR po dobu 3 sekund.
4. Pokud je na displeji zobrazen MAX nebo MIN, stiskněte °F/°C ALL-TIME/24 pro volbu intervalu ALL TIME nebo 24 hodin.

Poznámka: ALL TIME a 24 hodin představují dobu od posledního ručního vymazání historie nebo instalace baterií.

12. Varování

- Nevystavujte jednotku nadměrné síle, otřesům, prachu, extrémním teplotám ani vysoké vlhkosti.
- Neponořujte jednotku do vody.
- Neodstraňujte žádné šroubky.
- Nevyhazujte jednotku do ohně. **MOHLA BY EXPLOZIVNĚ VYBUCHNOUT.**
- Uchovávejte mimo dosah dětí. Jednotka nebo její části mohou představovat riziko udušení.
- Likvidujte zařízení legálně a recyklujte, pokud je to možné.

13. Specifikace

1. Přenosová frekvence: 915 MHz nebo 868 MHz.
2. Maximální vysílací výkon: 8 mW.
3. Dosah přenosu: až 500 stop na otevřeném prostranství.
   (Dosah se může zkrátit v závislosti na rušení.)
4. Rozsah vnitřní teploty: $-4°\text{F} \sim 158°\text{F}$ ($-20°\text{C} \sim 70°\text{C}$).
5. Rozsah venkovní teploty: $-31°\text{F} \sim 158°\text{F}$ ($-35°\text{C} \sim 70°\text{C}$).
6. Rozsah vlhkosti: $10\% \sim 99\%$.
7. Tolerance teploty: $\pm 2.0°\text{F}$ ($\pm 1.1°\text{C}$).
8. Tolerance vlhkosti: $\pm 2\%$ (od 30% do 80%); $\pm 3\%$ (pod 30% a nad 80%).
9. Napájení: 2 × AAA 1.5 V pro základnu a 2 × AAA 1.5 V pro senzor.

14. Nákup dalších venkovních senzorů

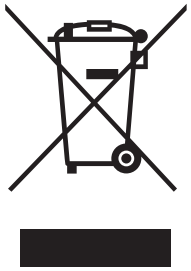
Číslo modelu venkovního senzoru pro tuto jednotku je **TX-2B / 2C**.
Další senzory lze objednat přímo na Amazonu nebo u ThermoPro přes zákaznickou podporu.

15. Prohlášení o shodě

Výrobce tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a příslušná ustanovení směrnice o rádiových zařízeních 2014/53/EU a směrnice EMC 2014/30/EU. Úplné prohlášení o shodě je k dispozici na:

`https://buythermopro.com/eu-declaration-of-conformity/`

16. Likvidace elektronického zařízení



Toto elektronické zařízení nesmí být likvidováno společně s běžným komunálním odpadem. Likvidujte zařízení ve schváleném zařízení nebo ve vašem místním recyklačním centru. Při likvidaci zařízení dodržujte platné předpisy a pravidla. V případě pochybností kontaktujte váš místní úřad.

Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

ThermoPro

Model: 63B(C)-V20240320

Bezdrôtový vnútorný/vonkajší monitor vlhkosti a teploty

Používateľská príručka



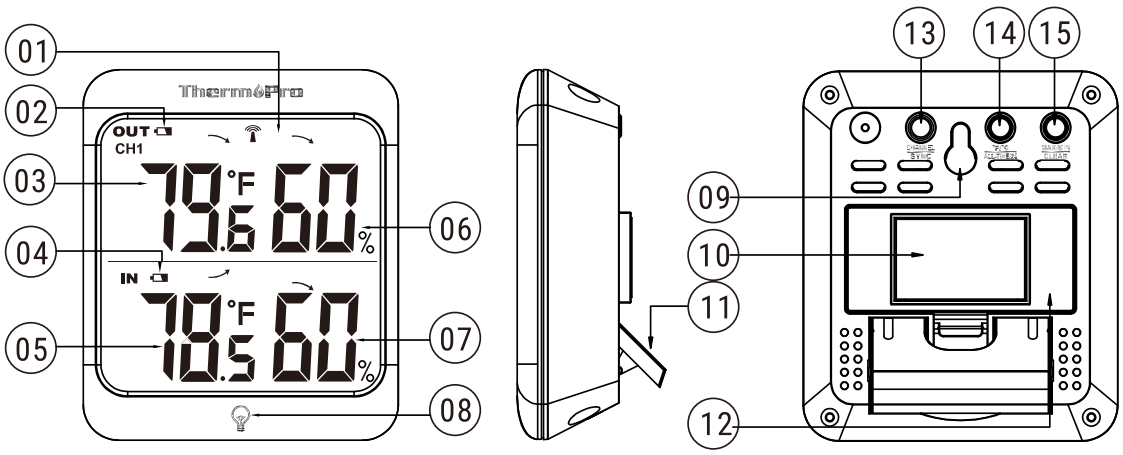
1. Úvod

Gratulujeme vám k zakúpeniu bezdrôtového vnútorného/vonkajšieho monitora vlhkosti a teploty. Teraz budete môcť poznať vonkajšiu/vnútornú teplotu a vlhkosť bez toho, aby ste museli opustiť pohodlie domova.

2. Komponenty

1. 1× základňová jednotka (prijímač)
2. 1× vonkajší senzor (vysielač)
3. 4× AAA batérie
4. 1× používateľský manuál

3. Funkcie vnútornej základňovej stanice (prijímača)



1. Veľký LCD displej
2. Ikona nízkeho stavu batérie senzora
3. Vonkajšia teplota
4. Ikona nízkeho stavu batérie základne
5. Vnútorná teplota
6. Vonkajšia vlhkosť
7. Vnútorná vlhkosť
8. Dotykové tlačidlo podsvietenia
9. Montáž na stenu
10. Magnet
11. Otvor na zavesenie
12. Priestor pre batérie
13. CHANNEL SYNC
14. °F/°C, ALL-TIME/24
15. MAX/MIN Clear

1. LCD displej: Zobrazuje aktuálnu vonkajšiu vlhkosť/teplotu a vnútornú vlhkosť/teplotu.
2. Priestor pre batérie: Pojme 2 × AAA batérie na napájanie jednotky.
3. Dizajn umožňujúci umiestnenie na stôl, montáž na stenu alebo prichytenie magnetom.
4. Rozsah vnútornej teploty: 20°C ∼ 70°C.
5. Rozsah vlhkosti: 10% ∼ 99%.
6. Jednotka zobrazenia teploty: voliteľne °C alebo °F.
7. Rozlíšenie teploty: 0,1°C.
8. Rozlíšenie vlhkosti: 1%.
9. Indikácia slabej batérie.
10. Podsvietenie.

4. Tlačidlá prijímača

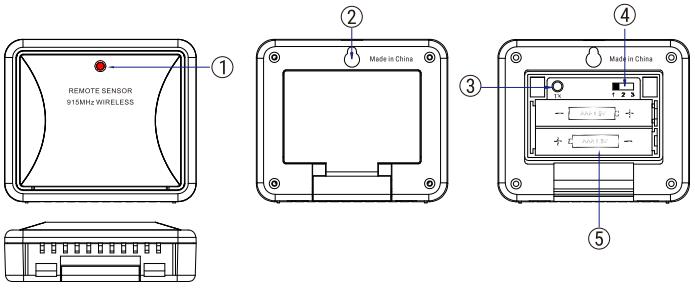
- 💡: Krátkym dotykom zapnete/vypnete podsvietenie.
  Ak tlačidlo opätovne nestlačíte do 15 sekúnd, podsvietenie sa automaticky vypne.
- MAX/MIN. CLEAR: Stlačením zobrazíte maximálnu alebo minimálnu teplotu a vlhkosť; dlhým stlačením vymažete historické údaje.
- °F/°C ALL-TINE/24: Stlačením vyberiete zobrazenie teploty v °C alebo °F; Po stlačení tlačidla °F/°C ALL-TINE/24 a zobrazení max/min hodnôt teploty a vlhkosti môžete týmto tlačidlom nastaviť interval záznamu:
  ALL TIME: Od posledného resetu
  24: Za posledných 24 hodín
- CHANEL SYNC: Stlačením prepínate medzi údajmi z až 3 vonkajších senzorov.
  Dlhým stlačením vstúpite do režimu synchronizácie.

Poznámka: Možnosti **ALL TIME** aj **24 hodín** sa vzťahujú na posledné zaznamenané časové obdobie.

5. Trend teploty a vlhkosti

1. ↗ znamená, že teplota a vlhkosť majú rastúci trend.
2. → znamená, že trend sa nemení.
3. ↘ znamená, že teplota a vlhkosť majú klesajúci trend.

6. Vlastnosti vonkajšieho senzora (vysielača)



1. TX (prenosová) LED
2. Otvor na zavesenie na stenu
3. Tlačidlo TX
4. Kanál 1, 2, 3
5. 2 × AAA batérie

---

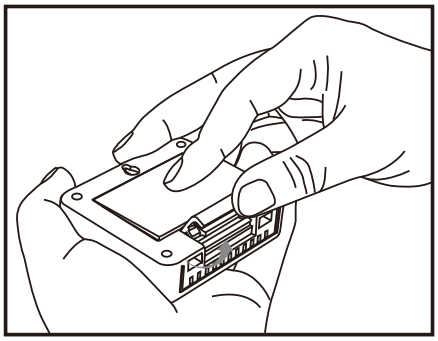
1. Priestor pre batérie: Pojme 2× AAA batérie.
2. Odolný proti dažďu, vhodný na montáž na stenu.
3. Rozsah vonkajšej teploty: -20°C ∼ 70°C.
4. Rozsah vlhkosti: 10% ∼ 99%.

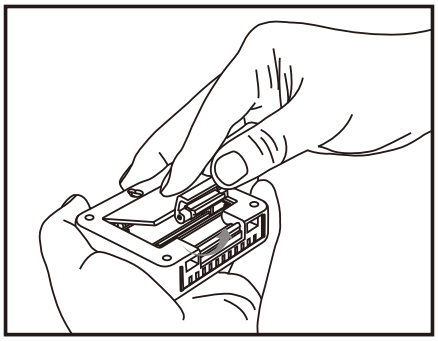
7. Tlačidlá vysielača

Voľba KANÁLA (1, 2, 3): Posuňte na nastavenie kanála 1, 2 alebo 3.
TX: Stlačte na manuálne odoslanie údajov teploty/vlhkosti.

8. Inštalácia batérií a nastavenie

1. Otvorte priestor pre batérie senzora.
2. Posuňte prepínač kanála na požadovaný kanál. Pre prvý senzor môžete zvoliť ľubovoľný kanál; ďalšie senzory musia mať rôzne kanály.
3. Vložte 2× AAA batérie podľa polarity a zatvorte kryt.
4. Otvorte priestor pre batérie základne a vložte 2× AAA batérie. Zatvorte kryt.





5. Stlačte tlačidlo °F/°C ALL-TINE/24 na zadnej strane základne na voľbu zobrazenia teploty v °F alebo °C.

Poznámka:

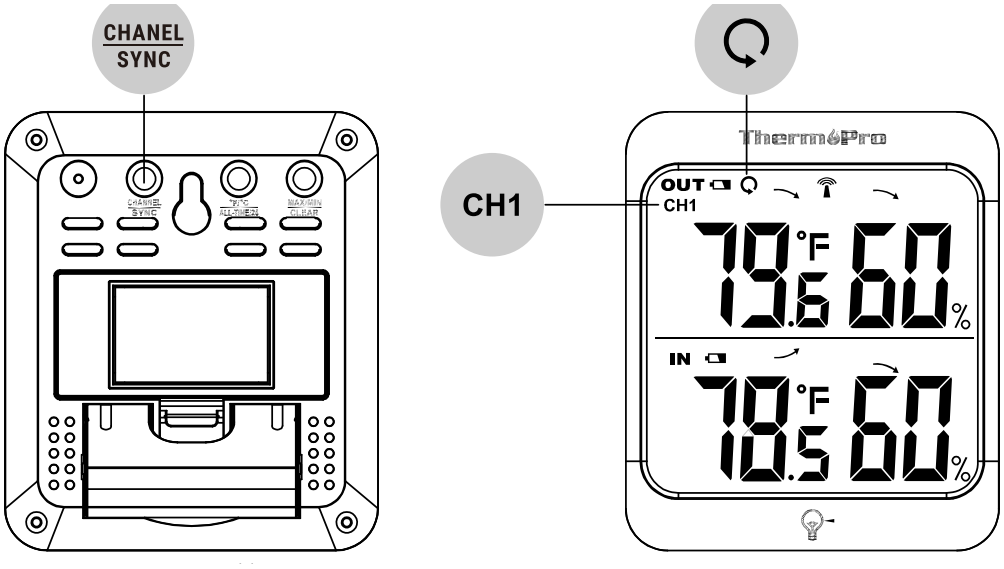
- Nemiešajte staré a nové batérie.
- Nemiešajte alkalické, zinkovo-uhlíkové alebo nabíjacie batérie.
- Pre najlepší výkon používajte kvalitné alkalické batérie.
- Ikony nízkeho stavu batérie sa zobrazia, ak je potrebné batérie vymeniť.

9. Synchronizácia senzorov so základňovou stanicou

Dôležité: Pri každom vložení batérií postupujte podľa tohto párovacieho postupu:

1. Umiestnite senzor blízko základne.
2. Po vložení batérií do základne bude ikona RF signálu blikať 3 minúty a čakať na spojenie so senzorom.
3. Umiestnite senzor blízko základne.
4. Po inštalácii batérií v základni bude ikona RF signálu (v ľavom hornom rohu displeja) blikať 3 minúty, čo znamená, že základňa je v režime synchronizácie.
5. Ak sa počas 3 minút nepripojí a ikona RF signálu prestane blikať, podržte tlačidlo CHANEL SYNC 3–4 sekundy, kým nezačne znova blikať.
6. Vložte alebo znova vložte batérie do senzora (alebo stlačte tlačidlo **TX** vo vnútri). Synchronizácia je dokončená, hneď ako sa zobrazia hodnoty.
7. Opakujte pre až 3 senzory.
8. Ak používate viac senzorov, stlačte CHANEL SYNC na výber kanála alebo automatické prepínanie.

UPOZORNENIE: Batérie / akumulátory sa nesmú likvidovať s komunálnym odpadom!



- Pred likvidáciou batérie vyberte.
- Odovzdajte použité batérie na príslušné zberné miesta.
- Podrobnosti poskytne miestny úrad.

10. Umiestnenie základne a senzora

1. Vnútorná základňa by mala byť vždy umiestnená na dobre vetranom mieste, mimo dosahu ventilácií, vykurovacích alebo chladiacich prvkov, priameho slnka, okien či dverí.
2. Vonkajší senzor môže byť umiestnený na rovnej ploche vnútri alebo vonku. Uistite sa, že je v dosahu signálu a nie sú tu zbytočné prekážky. Aj keď je senzor odolný proti dažďu, musí byť vždy chránený pred priamym dažďom.
3. Základňu aj senzor je možné namontovať na stenu.

11. Maximálna a minimálna zaznamenaná teplota a vlhkosť

1. Stlačením MAX/MIN CLEAR zobrazíte najvyššie zaznamenané vnútorné a vonkajšie hodnoty. Na displeji sa zobrazí MAX.
2. Opätovným stlačením zobrazíte najnižšie zaznamenané hodnoty. Na displeji sa zobrazí MIN.
3. Na vymazanie a resetovanie záznamov podržte MAX/MIN CLEAR po dobu 3 sekúnd.
4. Ak je na displeji zobrazené MAX alebo MIN, stlačte °F/°C ALL-TINE/24 na voľbu intervalu ALL TIME alebo 24 hodín.

Poznámka: ALL TIME a 24 hodín predstavujú dobu od posledného manuálneho vymazania histórie alebo inštalácie batérií.

12. Varovanie

- Nevystavujte jednotku nadmernej sile, otrasom, prachu, extrémnym teplotám ani vysokej vlhkosti.
- Neponárajte jednotku do vody.
- Neodstraňujte žiadne skrutky.
- Nevhadzujte jednotku do ohňa. **MOHLA BY EXPLOZÍVNE VYBUCHNÚŤ.**
- Uchovávajte mimo dosahu detí. Jednotka alebo jej časti môžu predstavovať riziko udusenia.
- Likvidujte zariadenie legálne a recyklujte, ak je to možné.

13. Špecifikácie

1. Prenosová frekvencia: 915 MHz alebo 868 MHz.
2. Maximálny vysielací výkon: 8 mW.
3. Dosah prenosu: až 500 stôp na otvorenom priestranstve.
   (Dosah sa môže skrátiť v závislosti od rušenia.)
4. Rozsah vnútornej teploty: $-4°F \sim 158°F$ ($-20°C \sim 70°C$).
5. Rozsah vonkajšej teploty: $-31°F \sim 158°F$ ($-35°C \sim 70°C$).
6. Rozsah vlhkosti: $10\% \sim 99\%$.
7. Tolerancia teploty: $\pm 2.0°F$ ($\pm 1.1°C$).
8. Tolerancia vlhkosti: $\pm 2\%$ (od 30% do 80%); $\pm 3\%$ (pod 30% a nad 80%).
9. Napájanie: 2 × AAA 1.5 V pre základňu a 2 × AAA 1.5 V pre senzor.

14. Nákup ďalších vonkajších senzorov

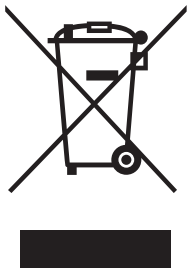
Číslo modelu vonkajšieho senzora pre túto jednotku je **TX-2B / 2C**.
Ďalšie senzory je možné objednať priamo na Amazone alebo u ThermoPro cez zákaznícku podporu.

15. Vyhlásenie o zhode

Výrobca týmto vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa základné požiadavky a príslušné ustanovenia smernice o rádiových zariadeniach 2014/53/EU a smernice EMC 2014/30/EU. Úplné vyhlásenie o zhode je k dispozícii na:

`https://buythermopro.com/eu-declaration-of-conformity/`

16. Likvidácia elektronického zariadenia



Toto elektronické zariadenie sa nesmie likvidovať spoločne s bežným komunálnym odpadom. Likvidujte zariadenie v schválenom zariadení alebo vo vašom miestnom recyklačnom centre. Pri likvidácii zariadenia dodržiavajte platné predpisy a pravidlá. V prípade pochybností kontaktujte váš miestny úrad.

Distribútor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.sk

ThermoPro

Model: 63B(C)-V20240320

Bezprzewodowy wewnętrzny/zewnętrzny monitor wilgotności i temperatury

Instrukcja obsługi



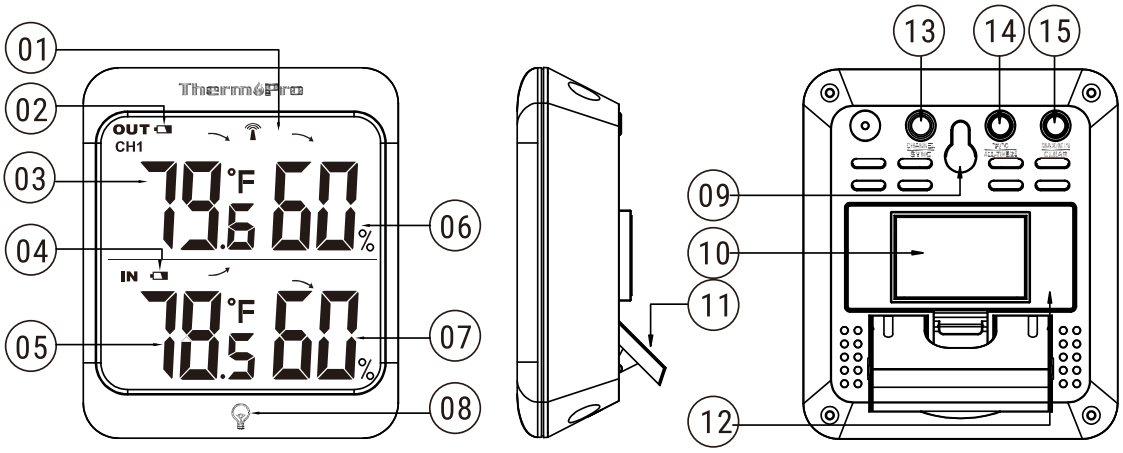
1. Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu bezprzewodowego wewnętrznego/zewnętrznego monitora wilgotności i temperatury. Teraz będziesz mógł poznać temperaturę i wilgotność na zewnątrz/wewnątrz bez konieczności opuszczania domowego zacisza.

2. Elementy zestawu

1. 1× jednostka bazowa (odbiornik)
2. 1× czujnik zewnętrzny (nadajnik)
3. 4× baterie AAA
4. 1× instrukcja obsługi

3. Funkcje wewnętrznej stacji bazowej (odbiornika)



1. Duży wyświetlacz LCD
2. Ikona niskiego poziomu baterii czujnika
3. Temperatura zewnętrzna
4. Ikona niskiego poziomu baterii bazy
5. Temperatura wewnętrzna
6. Wilgotność zewnętrzna
7. Wilgotność wewnętrzna
8. Dotykowy przycisk podświetlenia
9. Montaż na ścianie
10. Magnes
11. Otwór do zawieszenia
12. Komora baterii
13. CHANNEL SYNC
14. °F/°C, ALL-TIME/24
15. MAX/MIN Clear

1. Wyświetlacz LCD: Pokazuje aktualną wilgotność/temperaturę zewnętrzną oraz wilgotność/temperaturę wewnętrzną.
2. Komora baterii: Mieści 2 × baterie AAA zasilające urządzenie.
3. Konstrukcja umożliwiająca ustawienie na stole, montaż na ścianie lub przymocowanie magnesem.
4. Zakres temperatury wewnętrznej: 20°C ∼ 70°C.
5. Zakres wilgotności: 10% ∼ 99%.
6. Jednostka wyświetlania temperatury: do wyboru °C lub °F.
7. Rozdzielczość temperatury: 0,1°C.
8. Rozdzielczość wilgotności: 1%.
9. Wskazanie niskiego poziomu baterii.
10. Podświetlenie.

4. Przyciski odbiornika

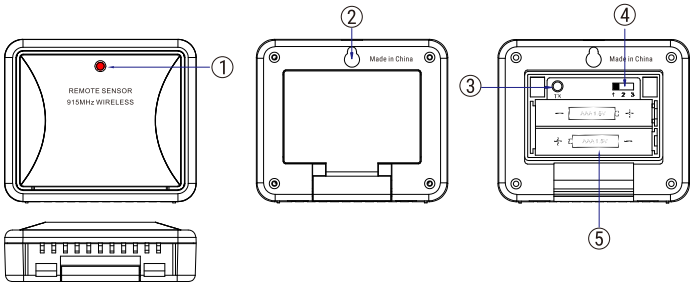
- 💡: Krótkie dotknięcie włącza/wyłącza podświetlenie.
  Jeśli przycisk nie zostanie ponownie naciśnięty w ciągu 15 sekund, podświetlenie wyłączy się automatycznie.
- MAX/MIN CLEAR: Naciśnij, aby wyświetlić maksymalną lub minimalną temperaturę i wilgotność; długie naciśnięcie usuwa dane historyczne.
- °F/°C ALL-TINE/24: Naciśnij, aby wybrać wyświetlanie temperatury w °C lub °F; Po naciśnięciu przycisku °F/°C ALL-TINE/24 i wyświetleniu wartości max/min temperatury i wilgotności możesz za pomocą tego przycisku ustawić interwał rejestrowania:
  ALL TIME: Od ostatniego resetu
  24: W ciągu ostatnich 24 godzin
- CHANEL SYNC: Naciśnij, aby przełączać się między danymi z maksymalnie 3 czujników zewnętrznych.
  Długie naciśnięcie powoduje wejście w tryb synchronizacji.

Uwaga: Zarówno opcja **ALL TIME**, jak i **24 godziny** odnoszą się do ostatniego zarejestrowanego okresu czasu.

5. Trend temperatury i wilgotności

1. ↗ oznacza, że temperatura i wilgotność mają tendencję rosnącą.
2. → oznacza, że trend się nie zmienia.
3. ↘ oznacza, że temperatura i wilgotność mają tendencję spadkową.

6. Właściwości czujnika zewnętrznego (nadajnika)



1. Dioda LED TX (transmisji)
2. Otwór do zawieszenia na ścianie
3. Przycisk TX
4. Kanał 1, 2, 3
5. 2 × baterie AAA

---

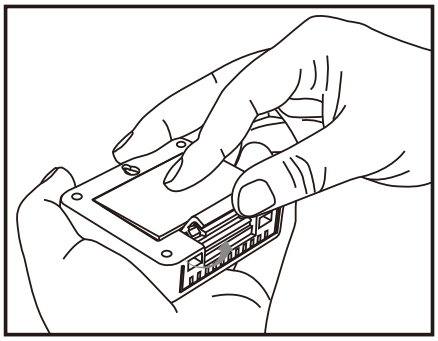
1. Komora baterii: Mieści 2× baterie AAA.
2. Odporny na deszcz, przystosowany do montażu na ścianie.
3. Zakres temperatury zewnętrznej: -20°C ∼ 70°C.
4. Zakres wilgotności: 10% ∼ 99%.

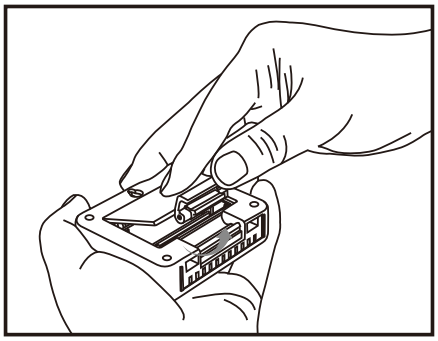
7. Przyciski nadajnika

Wybór KANAŁU (1, 2, 3): Przesuń, aby ustawić kanał 1, 2 lub 3.
TX: Naciśnij, aby ręcznie wysłać dane temperatury/wilgotności.

8. Instalacja baterii i konfiguracja

1. Otwórz komorę baterii czujnika.
2. Przesuń przełącznik kanału na żądany kanał. Dla pierwszego czujnika możesz wybrać dowolny kanał; kolejne czujniki muszą mieć różne kanały.
3. Włóż 2× baterie AAA zgodnie z biegunowością i zamknij pokrywę.
4. Otwórz komorę baterii bazy i włóż 2× baterie AAA. Zamknij pokrywę.





5. Naciśnij przycisk °F/°C ALL-TINE/24 z tyłu bazy, aby wybrać wyświetlanie temperatury w °F lub °C.

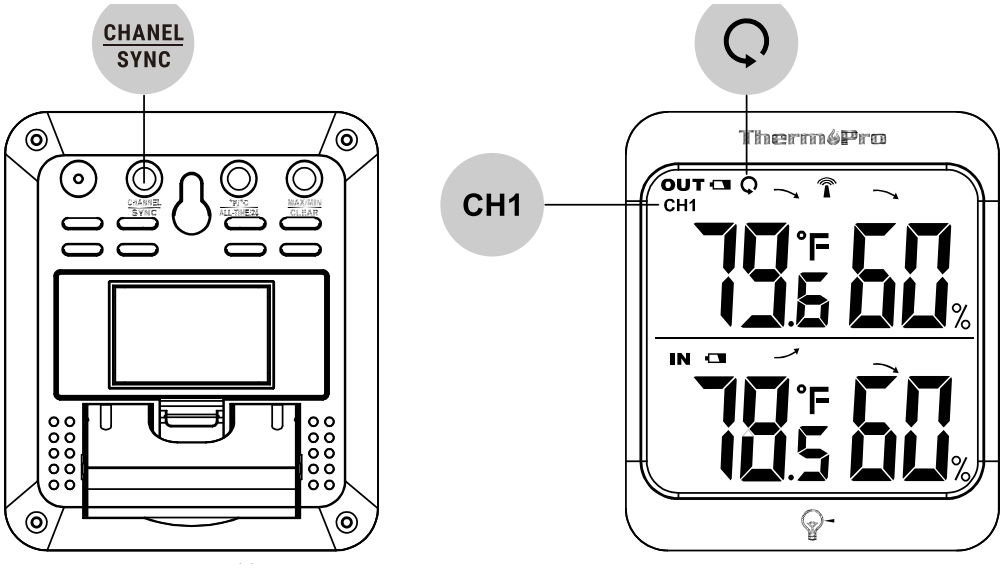
Uwaga:

- Nie mieszaj starych i nowych baterii.
- Nie mieszaj baterii alkalicznych, cynkowo-węglowych ani akumulatorowych.
- Aby uzyskać najlepszą wydajność, używaj wysokiej jakości baterii alkalicznych.
- Ikony niskiego poziomu baterii pojawiają się, gdy baterie wymagają wymiany.

9. Synchronizacja czujników ze stacją bazową

Ważne: Przy każdym włożeniu baterii postępuj zgodnie z tą procedurą parowania:

1. Umieść czujnik blisko bazy.
2. Po włożeniu baterii do bazy ikona sygnału RF będzie migać przez 3 minuty, oczekując na połączenie z czujnikiem.
3. Umieść czujnik blisko bazy.
4. Po zainstalowaniu baterii w bazie ikona sygnału RF (w lewym górnym rogu wyświetlacza) będzie migać przez 3 minuty, co oznacza, że baza jest w trybie synchronizacji.
5. Jeśli w ciągu 3 minut nie nastąpi połączenie i ikona sygnału RF przestanie migać, przytrzymaj przycisk CHANEL SYNC przez 3–4 sekundy, aż zacznie ponownie migać.
6. Włóż lub ponownie włóż baterie do czujnika (lub naciśnij przycisk **TX** wewnątrz). Synchronizacja jest zakończona, gdy pojawią się wartości.
7. Powtórz dla maksymalnie 3 czujników.
8. Jeśli używasz wielu czujników, naciśnij CHANEL SYNC, aby wybrać kanał lub automatyczne przełączanie.



UWAGA: Baterie / akumulatory nie mogą być wyrzucane razem z odpadami komunalnymi!

- Przed utylizacją wyjmij baterie.
- Oddaj zużyte baterie w odpowiednich punktach zbiórki.
- Szczegółowych informacji udzieli lokalny urząd.

10. Umiejscowienie bazy i czujnika

1. Wewnętrzna baza powinna być zawsze umieszczona w dobrze wentylowanym miejscu, z dala od wylotów wentylacji, elementów grzewczych lub chłodzących, bezpośredniego słońca, okien czy drzwi.
2. Czujnik zewnętrzny można umieścić na płaskiej powierzchni wewnątrz lub na zewnątrz. Upewnij się, że znajduje się w zasięgu sygnału i że nie ma zbędnych przeszkód. Mimo że czujnik jest odporny na deszcz, musi być zawsze chroniony przed bezpośrednim deszczem.
3. Zarówno bazę, jak i czujnik można zamontować na ścianie.

11. Maksymalna i minimalna zarejestrowana temperatura i wilgotność

1. Naciśnij MAX/MIN CLEAR, aby wyświetlić najwyższe zarejestrowane wartości wewnętrzne i zewnętrzne. Na wyświetlaczu pojawi się MAX.
2. Ponowne naciśnięcie wyświetli najniższe zarejestrowane wartości. Na wyświetlaczu pojawi się MIN.

3. Aby wymazać i zresetować zapisy, przytrzymaj $\frac{\text{MAX/MIN}}{\text{CLEAR}}$ przez 3 sekundy.
4. Gdy na wyświetlaczu widoczne jest MAX lub MIN, naciśnij $\frac{^{\circ}\text{F}/^{\circ}\text{C}}{\text{ALL-TINE/24}}$, aby wybrać interwał ALL TIME lub 24 godziny.

Uwaga: ALL TIME i 24 godziny oznaczają czas od ostatniego ręcznego wyczyszczenia historii lub instalacji baterii.

12. Ostrzeżenia

- Nie narażaj urządzenia na nadmierną siłę, wstrząsy, kurz, ekstremalne temperatury ani wysoką wilgotność.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie.
- Nie usuwaj żadnych śrub.
- Nie wrzucaj urządzenia do ognia. **MOGŁOBY WYBUCHNĄĆ.**
- Przechowuj poza zasięgiem dzieci. Urządzenie lub jego części mogą stwarzać ryzyko zadławienia.
- Utylizuj urządzenie zgodnie z prawem i poddawaj recyklingowi, jeśli to możliwe.

13. Specyfikacja

1. Częstotliwość transmisji: 915 MHz lub 868 MHz.
2. Maksymalna moc nadawania: 8 mW.
3. Zasięg transmisji: do 500 stóp na otwartej przestrzeni.
   (Zasięg może się skrócić w zależności od zakłóceń.)
4. Zakres temperatury wewnętrznej: $-4^{\circ}\text{F} \sim 158^{\circ}\text{F}$ ($-20^{\circ}\text{C} \sim 70^{\circ}\text{C}$).
5. Zakres temperatury zewnętrznej: $-31^{\circ}\text{F} \sim 158^{\circ}\text{F}$ ($-35^{\circ}\text{C} \sim 70^{\circ}\text{C}$).
6. Zakres wilgotności: $10\% \sim 99\%$.
7. Tolerancja temperatury: $\pm 2.0^{\circ}\text{F}$ ($\pm 1.1^{\circ}\text{C}$).
8. Tolerancja wilgotności: $\pm 2\%$ (od 30% do 80%); $\pm 3\%$ (poniżej 30% i powyżej 80%).
9. Zasilanie: 2 × AAA 1.5 V dla bazy i 2 × AAA 1.5 V dla czujnika.

14. Zakup dodatkowych czujników zewnętrznych

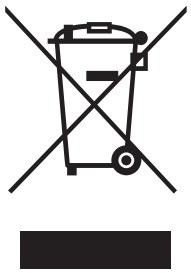
Numer modelu czujnika zewnętrznego dla tej jednostki to **TX-2B / 2C**.
Dodatkowe czujniki można zamówić bezpośrednio na Amazonie lub w ThermoPro poprzez obsługę klienta.

15. Deklaracja zgodności

Producent niniejszym oświadcza, że ten produkt spełnia podstawowe wymagania i odpowiednie postanowienia dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych 2014/53/EU oraz dyrektywy EMC 2014/30/EU. Pełna deklaracja zgodności jest dostępna pod adresem:

`https://buythermopro.com/eu-declaration-of-conformity/`

16. Utylizacja urządzeń elektronicznych



Tego urządzenia elektronicznego nie wolno utylizować razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Utylizuj urządzenie w zatwierdzonym punkcie lub w lokalnym centrum recyklingu. Podczas utylizacji urządzenia przestrzegaj obowiązujących przepisów i zasad. W razie wątpliwości skontaktuj się z lokalnym urzędem.

Dystrybutor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.pl

ThermoPro

Model: 63B(C)-V20240320

Vezeték nélküli beltéri/kültéri páratartalom- és hőmérséklet-monitor

Felhasználói kézikönyv



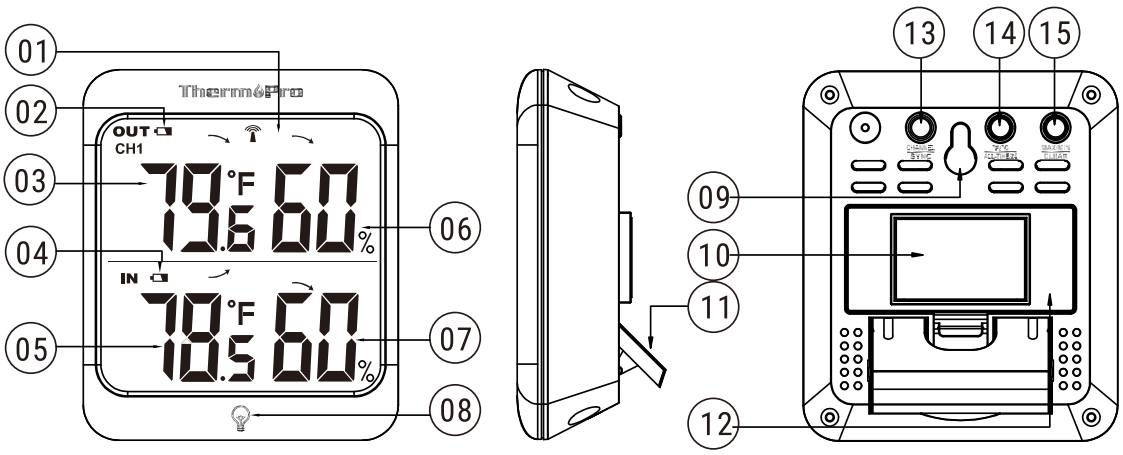
1. Bevezetés

Gratulálunk a vezeték nélküli beltéri/kültéri páratartalom- és hőmérséklet-monitor megvásárlásához. Mostantól anélkül ismerheti meg a kültéri/beltéri hőmérsékletet és páratartalmat, hogy el kellene hagynia otthona kényelmét.

2. Tartozékok

1. 1× alapegység (vevő)
2. 1× kültéri érzékelő (adó)
3. 4× AAA elem
4. 1× felhasználói kézikönyv

3. A beltéri alapállomás (vevő) funkciói



1. Nagy LCD kijelző
2. Érzékelő gyenge elemtöltöttség ikon
3. Kültéri hőmérséklet
4. Alapegység gyenge elemtöltöttség ikon
5. Beltéri hőmérséklet
6. Kültéri páratartalom
7. Beltéri páratartalom
8. Háttérvilágítás érintőgomb
9. Falra szerelés
10. Mágnes
11. Akasztófurat
12. Elemtartó
13. CHANNEL SYNC
14. °F/°C, ALL-TIME/24
15. MAX/MIN Clear

1. LCD kijelző: Megjeleníti az aktuális kültéri páratartalmat/hőmérsékletet és a beltéri páratartalmat/hőmérsékletet.
2. Elemtartó: 2 × AAA elemet fogad be az egység tápellátásához.
3. Asztalra helyezést, falra szerelést vagy mágnessel való rögzítést lehetővé tevő kialakítás.
4. Beltéri hőmérséklet tartomány: 20°C ∼ 70°C.
5. Páratartalom tartomány: 10% ∼ 99%.
6. Hőmérséklet kijelzési egység: választhatóan °C vagy °F.
7. Hőmérséklet felbontás: 0,1°C.
8. Páratartalom felbontás: 1%.
9. Gyenge elemtöltöttség jelzése.
10. Háttérvilágítás.

4. A vevő gombjai

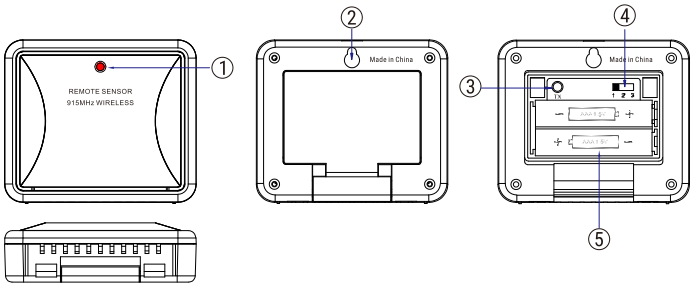
- 💡: Rövid érintéssel be-/kikapcsolja a háttérvilágítást.
  Ha a gombot 15 másodpercen belül nem nyomja meg újra, a háttérvilágítás automatikusan kikapcsol.
- MAX/MIN. CLEAR: Nyomja meg a maximális vagy minimális hőmérséklet és páratartalom megjelenítéséhez; hosszan nyomva tartva törli az előzményadatokat.
- °F/°C ALL-TINE/24: Nyomja meg a hőmérséklet °C vagy °F szerinti megjelenítésének kiválasztásához; A °F/°C ALL-TINE/24 gomb megnyomása és a max/min hőmérséklet- és páratartalom-értékek megjelenítése után ezzel a gombbal beállíthatja a rögzítési intervallumot:
  ALL TIME: Az utolsó visszaállítás óta
  24: Az elmúlt 24 órában
- CHANEL SYNC: Nyomja meg a legfeljebb 3 kültéri érzékelő adatai közötti váltáshoz.
  Hosszan nyomva tartva belép a szinkronizációs módba.

Megjegyzés: Az **ALL TIME** és a **24 óra** lehetőség egyaránt az utoljára rögzített időszakra vonatkozik.

5. Hőmérséklet- és páratartalom-trend

1. ↗ azt jelenti, hogy a hőmérséklet és a páratartalom emelkedő tendenciát mutat.
2. → azt jelenti, hogy a tendencia nem változik.
3. ↘ azt jelenti, hogy a hőmérséklet és a páratartalom csökkenő tendenciát mutat.

6. A kültéri érzékelő (adó) jellemzői



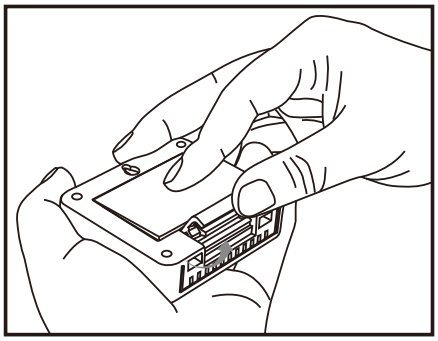
1. TX (átviteli) LED
2. Akasztófurat falra szereléshez
3. TX gomb
4. 1., 2., 3. csatorna
5. 2 × AAA elem

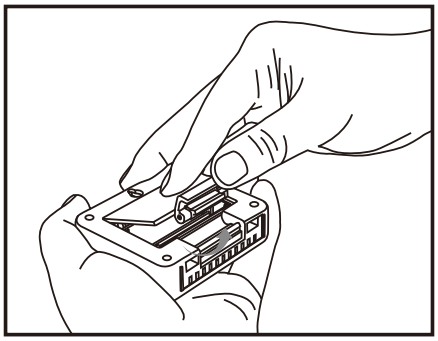
---

1. Elemtartó: 2× AAA elemet fogad be.
2. Esőálló, falra szereléshez alkalmas.
3. Kültéri hőmérséklet tartomány: -20°C ∼ 70°C.
4. Páratartalom tartomány: 10% ∼ 99%.

7. Az adó gombjai

CSATORNA választás (1, 2, 3): Csúsztassa az 1-es, 2-es vagy 3-as csatorna beállításához.
TX: Nyomja meg a hőmérséklet-/páratartalom-adatok kézi elküldéséhez.





8. Elemek behelyezése és beállítás

1. Nyissa ki az érzékelő elemtartóját.
2. Csúsztassa a csatornaválasztó kapcsolót a kívánt csatornára. Az első érzékelőhöz bármelyik csatornát választhatja; a további érzékelőknek eltérő csatornán kell lenniük.
3. Helyezzen be 2× AAA elemet a polaritásnak megfelelően, majd zárja le a fedelet.
4. Nyissa ki az alapegység elemtartóját, és helyezzen be 2× AAA elemet. Zárja le a fedelet.
5. Nyomja meg a $\frac{^\circ F/^\circ C}{\text{ALL-TINE/2}}$ gombot az alapegység hátoldalán a hőmérséklet °F vagy °C szerinti megjelenítésének kiválasztásához.

Megjegyzés:

- Ne keverje a régi és az új elemeket.
- Ne keverje az alkáli, cink-szén vagy újratölthető elemeket.
- A legjobb teljesítmény érdekében használjon minőségi alkáli elemeket.
- A gyenge elemtöltöttség ikonok akkor jelennek meg, ha az elemeket cserélni kell.

9. Az érzékelők szinkronizálása az alapállomással

Fontos: Az elemek minden behelyezésekor kövesse ezt a párosítási eljárást:

1. Helyezze az érzékelőt az alapegység közelébe.
2. Az elemek alapegységbe helyezése után az RF jel ikonja 3 percig villog, és az érzékelővel való kapcsolatra vár.
3. Helyezze az érzékelőt az alapegység közelébe.

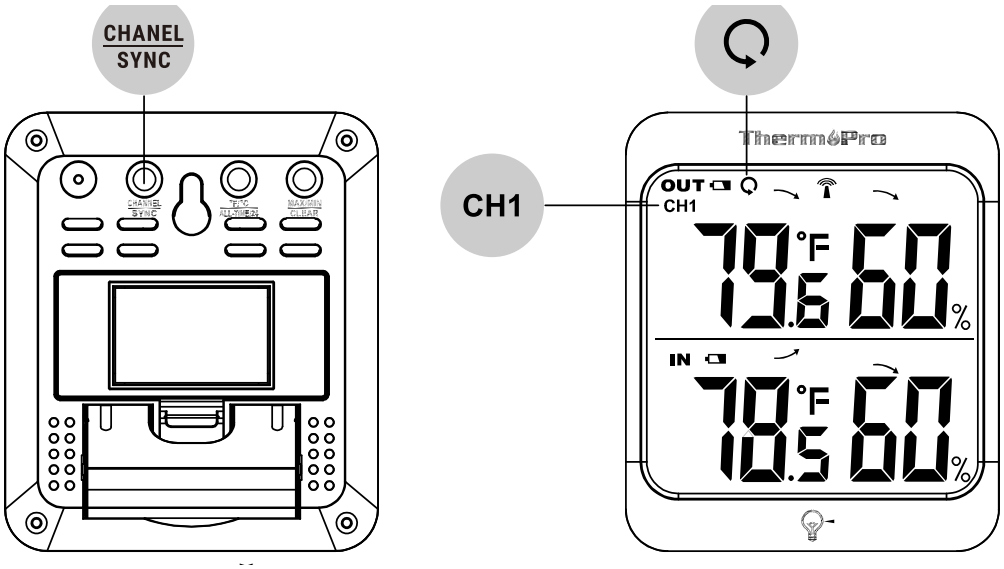
4. Az elemek alapegységbe történő behelyezése után az RF jel ikonja (a kijelző bal felső sarkában) 3 percig villog, ami azt jelzi, hogy az alapegység szinkronizációs módban van.

5. Ha 3 percen belül nem csatlakozik, és az RF jel ikonja abbahagyja a villogást, tartsa lenyomva a CHANEL SYNC gombot 3–4 másodpercig, amíg ismét villogni nem kezd.

6. Helyezze be vagy helyezze be újra az elemeket az érzékelőbe (vagy nyomja meg a belül található **TX** gombot). A szinkronizálás befejeződött, amint az értékek megjelennek.

7. Ismételje meg legfeljebb 3 érzékelőre.

8. Ha több érzékelőt használ, nyomja meg a CHANEL SYNC gombot a csatorna kiválasztásához vagy az automatikus váltáshoz.



FIGYELMEZTETÉS: Az elemeket / akkumulátorokat tilos a kommunális hulladékkal együtt kidobni!

- Az ártalmatlanítás előtt vegye ki az elemeket.
- A használt elemeket adja le a megfelelő gyűjtőhelyeken.
- A részleteket a helyi hatóságtól tudhatja meg.

10. Az alapegység és az érzékelő elhelyezése

1. A beltéri alapegységet mindig jól szellőző helyen kell elhelyezni, távol a szellőzőktől, fűtő- vagy hűtőelemektől, közvetlen napfénytől, ablakoktól vagy ajtóktól.

2. A kültéri érzékelő sík felületen helyezhető el beltéren vagy kültéren. Győződjön meg róla, hogy jelhatótávolságon belül van, és nincsenek felesleges akadályok. Bár az érzékelő esőálló, mindig védeni kell a közvetlen esőtől.

3. Mind az alapegység, mind az érzékelő falra szerelhető.

11. Maximális és minimális rögzített hőmérséklet és páratartalom

1. A $\frac{\text{MAX/MIN}}{\text{CLEAR}}$ megnyomásával megjelenítheti a legmagasabb rögzített beltéri és kültéri értékeket. A kijelzőn megjelenik a MAX.

2. Ismételt megnyomással megjelenítheti a legalacsonyabb rögzített értékeket. A kijelzőn megjelenik a MIN.

3. A rögzítések törléséhez és visszaállításához tartsa lenyomva a $\frac{\text{MAX/MIN}}{\text{CLEAR}}$ gombot 3 másodpercig.

4. Ha a kijelzőn a MAX vagy a MIN látható, nyomja meg a $\frac{^{\circ}\text{F}/^{\circ}\text{C}}{\text{ALL-TINE/24}}$ gombot az ALL TIME vagy a 24 órás intervallum kiválasztásához.

Megjegyzés: Az ALL TIME és a 24 óra az előzmények utolsó kézi törlése vagy az elemek behelyezése óta eltelt időt jelenti.

12. Figyelmeztetés

- Ne tegye ki az egységet túlzott erőhatásnak, ütésnek, pornak, szélsőséges hőmérsékletnek vagy magas páratartalomnak.
- Ne merítse az egységet vízbe.
- Ne távolítson el semmilyen csavart.
- Ne dobja az egységet tűzbe. **ROBBANÁSSZERŰEN FELROBBANHAT.**
- Tartsa távol a gyermekektől. Az egység vagy annak részei fulladásveszélyt jelenthetnek.
- Az eszközt jogszerűen ártalmatlanítsa, és ha lehetséges, hasznosítsa újra.

13. Műszaki adatok

1. Átviteli frekvencia: 915 MHz vagy 868 MHz.

2. Maximális adóteljesítmény: 8 mW.

3. Átviteli hatótávolság: nyílt terepen akár 500 láb.
   (A hatótávolság a zavarástól függően csökkenhet.)
4. Beltéri hőmérséklet tartomány: -4°F $\sim$ 158°F (-20°C $\sim$ 70°C).
5. Kültéri hőmérséklet tartomány: -31°F $\sim$ 158°F (-35°C $\sim$ 70°C).
6. Páratartalom tartomány: 10% $\sim$ 99%.
7. Hőmérséklet tolerancia: $\pm$2.0°F ($\pm$1.1°C).
8. Páratartalom tolerancia: $\pm$2% (30% és 80% között); $\pm$3% (30% alatt és 80% felett).
9. Tápellátás: 2 $\times$ AAA 1.5 V az alapegységhez és 2 $\times$ AAA 1.5 V az érzékelőhöz.

14. További kültéri érzékelők vásárlása

A kültéri érzékelő modellszáma ehhez az egységhez **TX-2B / 2C**.
További érzékelők közvetlenül az Amazonon vagy a ThermoPro ügyfélszolgálatán keresztül rendelhetők.

15. Megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel a 2014/53/EU rádióberendezésekről szóló irányelv és a 2014/30/EU EMC irányelv alapvető követelményeinek és vonatkozó rendelkezéseinek. A teljes megfelelőségi nyilatkozat elérhető itt:

`https://buythermopro.com/eu-declaration-of-conformity/`

16. Elektronikus eszköz ártalmatlanítása



Ez az elektronikus eszköz nem ártalmatlanítható a szokásos kommunális hulladékkal együtt. Az eszközt jóváhagyott létesítményben vagy a helyi újrahasznosító központban ártalmatlanítsa. Az eszköz ártalmatlanításakor tartsa be a hatályos előírásokat és szabályokat. Kétség esetén forduljon a helyi hatósághoz.

Forgalmazó
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.hu

ThermoPro

Model: 63B(C)-V20240320

Monitor wireless de umiditate și temperatură pentru interior/exterior

Ghid de utilizare



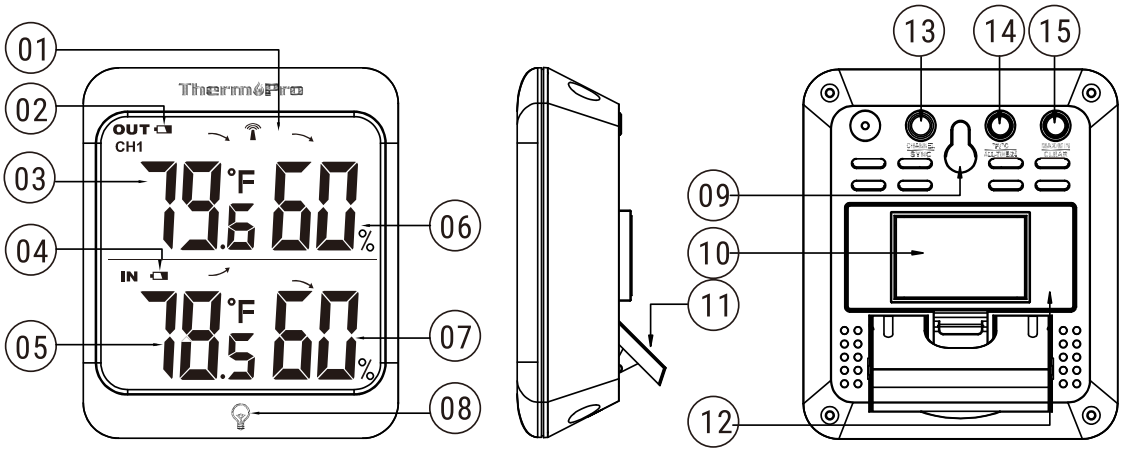
1. Introducere

Vă felicităm pentru achiziționarea monitorului wireless de umiditate și temperatură pentru interior/exterior. Acum veți putea cunoaște temperatura și umiditatea de afară/dinăuntru fără a fi nevoie să părăsiți confortul casei dumneavoastră.

2. Componente

1. 1× unitate de bază (receptor)
2. 1× senzor de exterior (emițător)
3. 4× baterii AAA
4. 1× manual de utilizare

3. Funcțiile stației de bază interioare (receptor)



1. Afișaj LCD mare
2. Pictogramă nivel scăzut al bateriei senzorului
3. Temperatura de exterior
4. Pictogramă nivel scăzut al bateriei bazei
5. Temperatura de interior
6. Umiditatea de exterior
7. Umiditatea de interior
8. Buton tactil pentru iluminarea de fundal
9. Montare pe perete
10. Magnet
11. Orificiu pentru agățare
12. Compartiment pentru baterii
13. CHANNEL SYNC
14. °F/°C, ALL-TIME/24
15. MAX/MIN Clear

1. Afișaj LCD: Afișează umiditatea/temperatura curentă de exterior și umiditatea/temperatura de interior.
2. Compartiment pentru baterii: Conține 2 × baterii AAA pentru alimentarea unității.
3. Design care permite așezarea pe masă, montarea pe perete sau fixarea cu magnet.
4. Interval temperatură de interior: 20°C ∼ 70°C.
5. Interval umiditate: 10% ∼ 99%.
6. Unitate de afișare a temperaturii: opțional °C sau °F.
7. Rezoluție temperatură: 0,1°C.
8. Rezoluție umiditate: 1%.
9. Indicarea bateriei descărcate.
10. Iluminare de fundal.

4. Butoanele receptorului

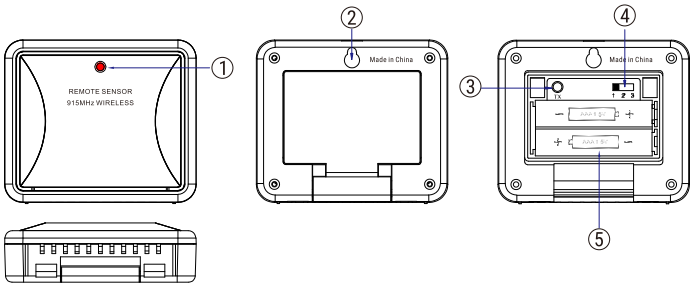
- 💡: Atingeți scurt pentru a porni/opri iluminarea de fundal.
  Dacă butonul nu este apăsat din nou în decurs de 15 secunde, iluminarea de fundal se stinge automat.
- MAX/MIN CLEAR: Apăsați pentru a afișa temperatura și umiditatea maximă sau minimă; țineți apăsat lung pentru a șterge datele istorice.
- °F/°C ALL-TINE/24: Apăsați pentru a alege afișarea temperaturii în °C sau °F; După ce apăsați butonul °F/°C ALL-TINE/24 și se afișează valorile max/min ale temperaturii și umidității, puteți seta intervalul de înregistrare cu acest buton:
  ALL TIME: De la ultima resetare
  24: În ultimele 24 de ore
- CHANEL SYNC: Apăsați pentru a comuta între datele de la până la 3 senzori de exterior. Țineți apăsat lung pentru a intra în modul de sincronizare.

Notă: Atât opțiunea **ALL TIME**, cât și **24 de ore** se referă la ultima perioadă de timp înregistrată.

5. Tendința temperaturii și umidității

1. ↗ înseamnă că temperatura și umiditatea au o tendință crescătoare.
2. → înseamnă că tendința nu se modifică.
3. ↘ înseamnă că temperatura și umiditatea au o tendință descrescătoare.

6. Caracteristicile senzorului de exterior (emițător)



1. LED TX (de transmisie)
2. Orificiu pentru agățare pe perete
3. Buton TX
4. Canal 1, 2, 3
5. 2 × baterii AAA

---

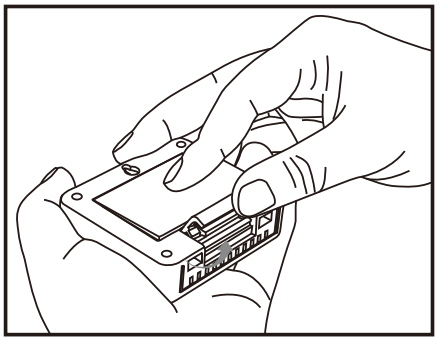
1. Compartiment pentru baterii: Conține 2× baterii AAA.
2. Rezistent la ploaie, potrivit pentru montarea pe perete.
3. Interval temperatură de exterior: -20°C ∼ 70°C.
4. Interval umiditate: 10% ∼ 99%.

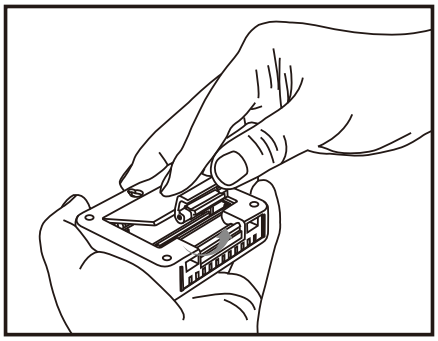
7. Butoanele emițătorului

Selectarea CANALULUI (1, 2, 3): Glisați pentru a seta canalul 1, 2 sau 3.
TX: Apăsați pentru a trimite manual datele de temperatură/umiditate.

8. Instalarea bateriilor și configurarea

1. Deschideți compartimentul pentru baterii al senzorului.
2. Glisați comutatorul de canal pe canalul dorit. Pentru primul senzor puteți alege orice canal; senzorii suplimentari trebuie să aibă canale diferite.
3. Introduceți 2× baterii AAA respectând polaritatea și închideți capacul.
4. Deschideți compartimentul pentru baterii al bazei și introduceți 2× baterii AAA. Închideți capacul.





5. Apăsați butonul °F/°C / ALL-TINE/24 de pe partea din spate a bazei pentru a alege afișarea temperaturii în °F sau °C.

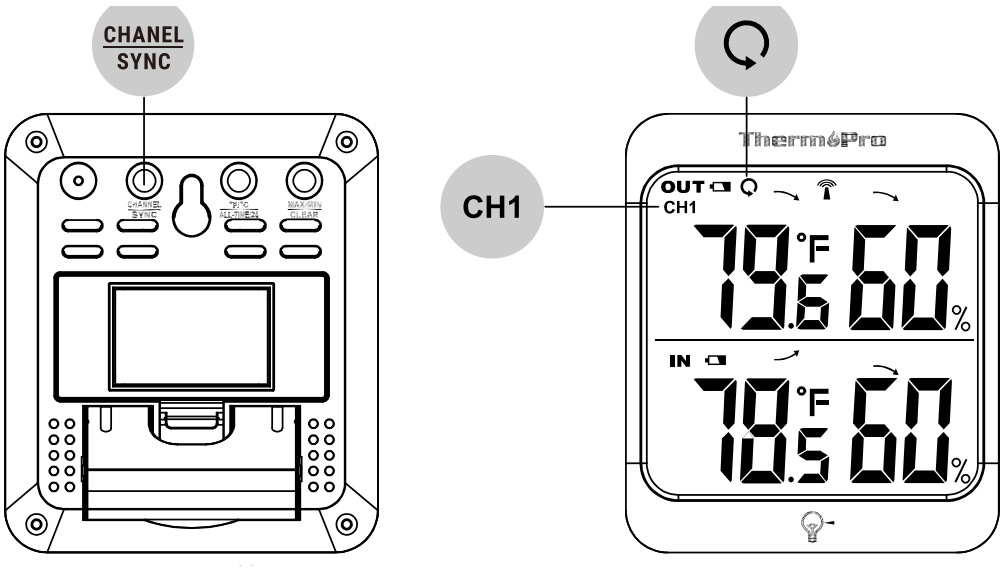
Notă:

- Nu amestecați baterii vechi și noi.
- Nu amestecați baterii alcaline, zinc-carbon sau reîncărcabile.
- Pentru cele mai bune performanțe, folosiți baterii alcaline de calitate.
- Pictogramele de baterie descărcată se afișează atunci când bateriile trebuie înlocuite.

9. Sincronizarea senzorilor cu stația de bază

Important: La fiecare introducere a bateriilor, urmați această procedură de asociere:

1. Așezați senzorul în apropierea bazei.
2. După introducerea bateriilor în bază, pictograma semnalului RF va clipi timp de 3 minute, în așteptarea conexiunii cu senzorul.
3. Așezați senzorul în apropierea bazei.
4. După instalarea bateriilor în bază, pictograma semnalului RF (în colțul din stânga sus al afișajului) va clipi timp de 3 minute, ceea ce înseamnă că baza se află în modul de sincronizare.
5. Dacă nu se conectează în decurs de 3 minute și pictograma semnalului RF nu mai clipește, țineți apăsat butonul CHANEL / SYNC timp de 3–4 secunde, până când începe să clipească din nou.
6. Introduceți sau reintroduceți bateriile în senzor (sau apăsați butonul **TX** din interior). Sincronizarea este finalizată de îndată ce se afișează valorile.
7. Repetați pentru până la 3 senzori.
8. Dacă folosiți mai mulți senzori, apăsați CHANEL / SYNC pentru a selecta canalul sau comutarea automată.



ATENȚIE: Bateriile / acumulatorii nu trebuie eliminați împreună cu deșeurile menajere!

- Înainte de eliminare, scoateți bateriile.
- Predați bateriile uzate la punctele de colectare corespunzătoare.
- Detaliile vă sunt furnizate de autoritatea locală.

10. Amplasarea bazei și a senzorului

1. Baza interioară trebuie să fie întotdeauna amplasată într-un loc bine ventilat, departe de orificiile de ventilație, de elementele de încălzire sau răcire, de razele directe ale soarelui, de ferestre sau uși.
2. Senzorul de exterior poate fi amplasat pe o suprafață plană, în interior sau în exterior. Asigurați-vă că se află în raza de acțiune a semnalului și că nu există obstacole inutile. Deși senzorul este rezistent la ploaie, trebuie să fie întotdeauna protejat de ploaia directă.
3. Atât baza, cât și senzorul pot fi montate pe perete.

11. Temperatura și umiditatea maximă și minimă înregistrate

1. Apăsați MAX/MIN CLEAR pentru a afișa cele mai mari valori înregistrate de interior și de exterior. Pe afișaj apare MAX.
2. Apăsați din nou pentru a afișa cele mai mici valori înregistrate. Pe afișaj apare MIN.

3. Pentru a șterge și a reseta înregistrările, țineți apăsat $\frac{\text{MAX/MIN}}{\text{CLEAR}}$ timp de 3 secunde.

4. Dacă pe afișaj este afișat MAX sau MIN, apăsați $\frac{^{\circ}\text{F}/^{\circ}\text{C}}{\text{ALL-TIME/24}}$ pentru a alege intervalul ALL TIME sau 24 de ore.

Notă: ALL TIME și 24 de ore reprezintă perioada de la ultima ștergere manuală a istoricului sau de la instalarea bateriilor.

12. Avertismente

- Nu expuneți unitatea la forță excesivă, șocuri, praf, temperaturi extreme sau umiditate ridicată.
- Nu scufundați unitatea în apă.
- Nu îndepărtați niciun șurub.
- Nu aruncați unitatea în foc. **AR PUTEA EXPLODA.**
- Nu lăsați la îndemâna copiilor. Unitatea sau părțile sale pot prezenta risc de sufocare.
- Eliminați aparatul în mod legal și reciclați-l ori de câte ori este posibil.

13. Specificații

1. Frecvență de transmisie: 915 MHz sau 868 MHz.
2. Putere maximă de emisie: 8 mW.
3. Raza de transmisie: până la 500 de picioare în spațiu deschis.
   (Raza se poate reduce în funcție de interferențe.)
4. Interval temperatură de interior: $-4^{\circ}\text{F} \sim 158^{\circ}\text{F}$ ($-20^{\circ}\text{C} \sim 70^{\circ}\text{C}$).
5. Interval temperatură de exterior: $-31^{\circ}\text{F} \sim 158^{\circ}\text{F}$ ($-35^{\circ}\text{C} \sim 70^{\circ}\text{C}$).
6. Interval umiditate: $10\% \sim 99\%$.
7. Toleranță temperatură: $\pm 2.0^{\circ}\text{F}$ ($\pm 1.1^{\circ}\text{C}$).
8. Toleranță umiditate: $\pm 2\%$ (de la 30% la 80%); $\pm 3\%$ (sub 30% și peste 80%).
9. Alimentare: 2 × AAA 1.5 V pentru bază și 2 × AAA 1.5 V pentru senzor.

14. Achiziționarea de senzori de exterior suplimentari

Numărul de model al senzorului de exterior pentru această unitate este **TX-2B / 2C**.
Senzori suplimentari pot fi comandați direct de pe Amazon sau de la ThermoPro prin serviciul de asistență pentru clienți.

15. Declarație de conformitate

Producătorul declară prin prezenta că acest produs respectă cerințele esențiale și prevederile aplicabile ale Directivei privind echipamentele radio 2014/53/UE și ale Directivei EMC 2014/30/UE. Declarația completă de conformitate este disponibilă la:

`https://buythermopro.com/eu-declaration-of-conformity/`

16. Eliminarea echipamentelor electronice



Acest echipament electronic nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Eliminați echipamentul la o unitate autorizată sau la centrul local de reciclare. La eliminarea echipamentului, respectați reglementările și regulile în vigoare. În caz de dubii, contactați autoritatea dumneavoastră locală.

Distribuitor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.ro

ThermoPro

Model: 63B(C)-V20240320

Brezžični notranji/zunanji merilnik vlažnosti in temperature

Navodila za uporabo



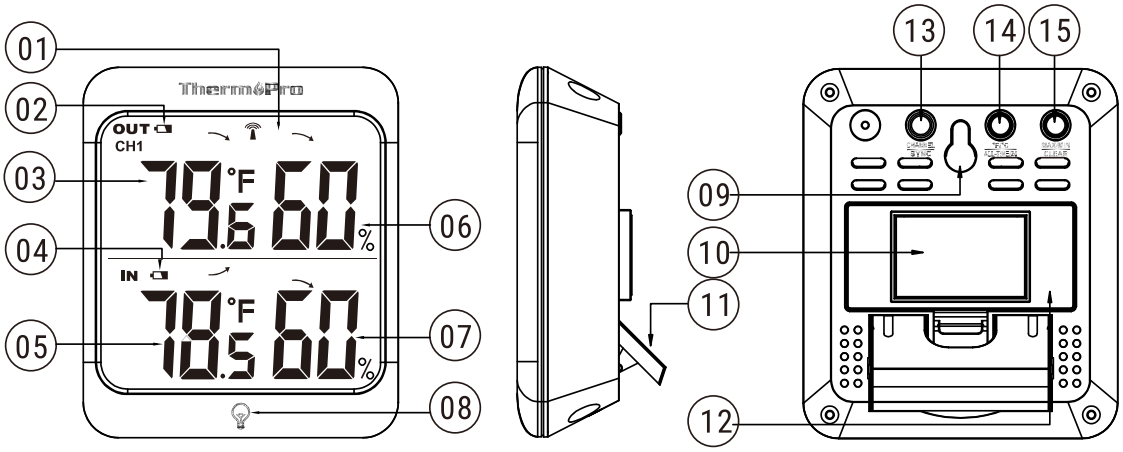
1. Uvod

Čestitamo vam ob nakupu brezžičnega notranjega/zunanjega merilnika vlažnosti in temperature. Zdaj boste lahko spremljali zunanjo/notranjo temperaturo in vlažnost, ne da bi morali zapustiti udobje doma.

2. Sestavni deli

1. 1× osnovna enota (sprejemnik)
2. 1× zunanji senzor (oddajnik)
3. 4× AAA baterije
4. 1× navodila za uporabo

3. Funkcije notranje bazne postaje (sprejemnika)



1. Velik LCD zaslon
2. Ikona nizke ravni baterije senzorja
3. Zunanja temperatura
4. Ikona nizke ravni baterije bazne enote
5. Notranja temperatura
6. Zunanja vlažnost
7. Notranja vlažnost
8. Tipka na dotik za osvetlitev ozadja
9. Montaža na steno
10. Magnet
11. Odprtina za obešanje
12. Prostor za baterije
13. CHANNEL SYNC
14. °F/°C, ALL-TIME/24
15. MAX/MIN Clear

1. LCD zaslon: Prikazuje trenutno zunanjo vlažnost/temperaturo in notranjo vlažnost/temperaturo.
2. Prostor za baterije: Sprejme 2 × AAA bateriji za napajanje enote.
3. Zasnova omogoča postavitev na mizo, montažo na steno ali pritrditev z magnetom.
4. Območje notranje temperature: 20°C ∼ 70°C.
5. Območje vlažnosti: 10% ∼ 99%.
6. Enota prikaza temperature: izbirno °C ali °F.
7. Ločljivost temperature: 0,1°C.
8. Ločljivost vlažnosti: 1%.
9. Indikacija šibke baterije.
10. Osvetlitev ozadja.

4. Tipke sprejemnika

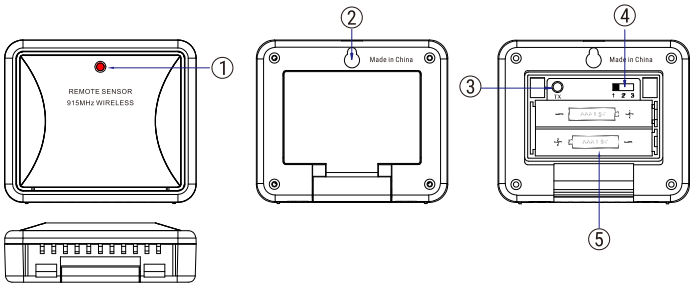
- : S kratkim dotikom vklopite/izklopite osvetlitev ozadja.
  Če tipke ne pritisnete znova v 15 sekundah, se osvetlitev ozadja samodejno izklopi.
- MAX/MIN. CLEAR: S pritiskom prikažete najvišjo ali najnižjo temperaturo in vlažnost; z dolgim pritiskom izbrišete pretekle podatke.
- °F/°C ALL-TINE/24: S pritiskom izberete prikaz temperature v °C ali °F; Ko pritisnete tipko °F/°C ALL-TINE/24 in se prikažejo vrednosti max/min temperature in vlažnosti, lahko s to tipko nastavite interval beleženja:
  ALL TIME: Od zadnje ponastavitve
  24: V zadnjih 24 urah
- CHANEL SYNC: S pritiskom preklapljate med podatki iz največ 3 zunanjih senzorjev.
  Z dolgim pritiskom vstopite v način sinhronizacije.

Opomba: Možnosti **ALL TIME** in **24 ur** se nanašata na zadnje zabeleženo časovno obdobje.

5. Trend temperature in vlažnosti

1. pomeni, da imata temperatura in vlažnost naraščajoč trend.
2. pomeni, da se trend ne spreminja.
3. pomeni, da imata temperatura in vlažnost padajoč trend.

6. Lastnosti zunanjega senzorja (oddajnika)



1. TX (prenosna) LED
2. Odprtina za obešanje na steno
3. Tipka TX
4. Kanal 1, 2, 3
5. 2 × AAA bateriji

---

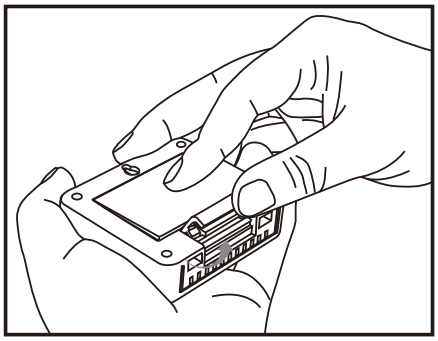
1. Prostor za baterije: Sprejme 2× AAA bateriji.
2. Odporen proti dežju, primeren za montažo na steno.
3. Območje zunanje temperature: -20°C ∼ 70°C.
4. Območje vlažnosti: 10% ∼ 99%.

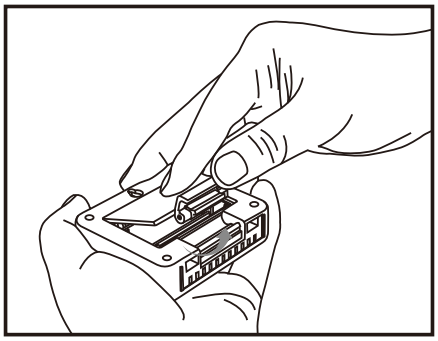
7. Tipke oddajnika

Izbira KANALA (1, 2, 3): Premaknite za nastavitev kanala 1, 2 ali 3.
TX: Pritisnite za ročno pošiljanje podatkov o temperaturi/vlažnosti.

8. Namestitev baterij in nastavitev

1. Odprite prostor za baterije senzorja.
2. Premaknite stikalo kanala na želeni kanal. Za prvi senzor lahko izberete poljuben kanal; nadaljnji senzorji morajo imeti različne kanale.
3. Vstavite 2× AAA bateriji glede na polarnost in zaprite pokrov.
4. Odprite prostor za baterije bazne enote in vstavite 2× AAA bateriji. Zaprite pokrov.





5. Pritisnite tipko °F/°C ALL-TINE/24 na zadnji strani bazne enote za izbiro prikaza temperature v °F ali °C.

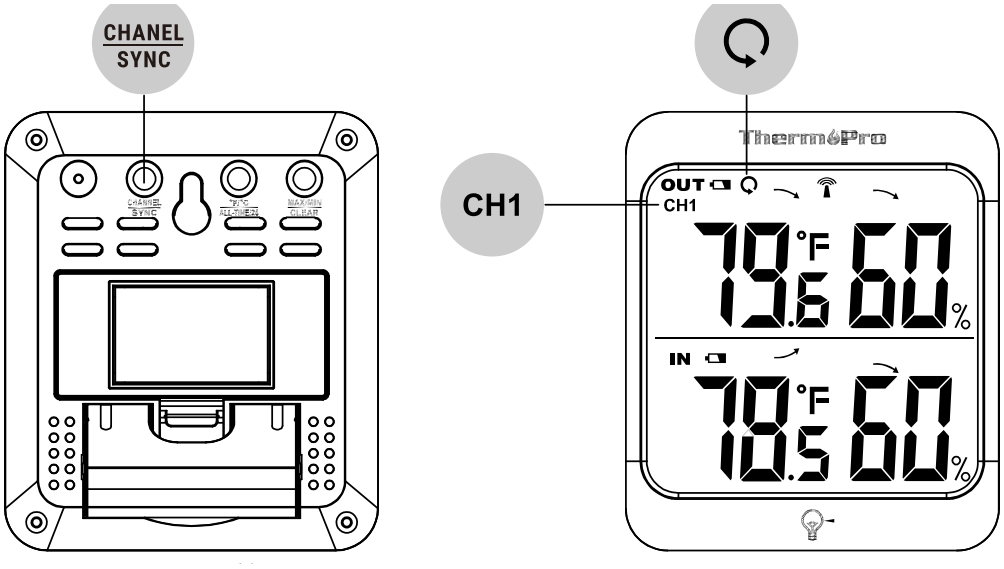
Opomba:

- Ne mešajte starih in novih baterij.
- Ne mešajte alkalnih, cink-ogljikovih ali polnilnih baterij.
- Za najboljše delovanje uporabljajte kakovostne alkalne baterije.
- Ikone nizke ravni baterije se prikažejo, ko je treba baterije zamenjati.

9. Sinhronizacija senzorjev z bazno postajo

Pomembno: Ob vsakem vstavljanju baterij sledite temu postopku seznanjanja:

1. Postavite senzor blizu bazne enote.
2. Po vstavitvi baterij v bazno enoto bo ikona RF signala utripala 3 minute in čakala na povezavo s senzorjem.
3. Postavite senzor blizu bazne enote.
4. Po namestitvi baterij v bazno enoto bo ikona RF signala (v zgornjem levem kotu zaslona) utripala 3 minute, kar pomeni, da je bazna enota v načinu sinhronizacije.
5. Če se povezava v 3 minutah ne vzpostavi in ikona RF signala preneha utripati, pridržite tipko CHANEL SYNC 3–4 sekunde, dokler znova ne začne utripati.
6. Vstavite ali znova vstavite baterije v senzor (ali pritisnite tipko **TX** v notranjosti). Sinhronizacija je zaključena, ko se prikažejo vrednosti.
7. Ponovite za največ 3 senzorje.
8. Če uporabljate več senzorjev, pritisnite CHANEL SYNC za izbiro kanala ali samodejno preklapljanje.



OPOZORILO: Baterij / akumulatorjev ni dovoljeno odlagati med komunalne odpadke!

- Pred odstranitvijo izvlecite baterije.
- Rabljene baterije oddajte na ustreznih zbirnih mestih.
- Podrobnosti vam posreduje lokalni urad.

10. Postavitev bazne enote in senzorja

1. Notranjo bazno enoto je treba vedno postaviti na dobro prezračevano mesto, stran od prezračevalnih, ogrevalnih ali hladilnih elementov, neposredne sončne svetlobe, oken ali vrat.
2. Zunanji senzor lahko postavite na ravno površino v zaprtem prostoru ali na prostem. Prepričajte se, da je v dosegu signala in da ni nepotrebnih ovir. Čeprav je senzor odporen proti dežju, mora biti vedno zaščiten pred neposrednim dežjem.
3. Bazno enoto in senzor je mogoče montirati na steno.

11. Najvišja in najnižja zabeležena temperatura in vlažnost

1. S pritiskom $\frac{\text{MAX/MIN}}{\text{CLEAR}}$ prikažete najvišje zabeležene notranje in zunanje vrednosti. Na zaslonu se prikaže MAX.
2. S ponovnim pritiskom prikažete najnižje zabeležene vrednosti. Na zaslonu se prikaže MIN.

3. Za izbris in ponastavitev zapisov pridržite MAX/MIN CLEAR 3 sekunde.
4. Ko je na zaslonu prikazan MAX ali MIN, pritisnite °F/°C ALL-TINE/24 za izbiro intervala ALL TIME ali 24 ur.

Opomba: ALL TIME in 24 ur predstavljata čas od zadnjega ročnega izbrisa zgodovine ali namestitve baterij.

12. Opozorila

- Enote ne izpostavljajte čezmerni sili, udarcem, prahu, ekstremnim temperaturam ali visoki vlažnosti.
- Enote ne potapljajte v vodo.
- Ne odstranjujte nobenih vijakov.
- Enote ne mečite v ogenj. **LAHKO BI EKSPLOZIVNO POČILA.**
- Hranite izven dosega otrok. Enota ali njeni deli lahko predstavljajo nevarnost zadušitve.
- Napravo odstranite zakonito in jo reciklirajte, kjer je to mogoče.

13. Specifikacije

1. Frekvenca prenosa: 915 MHz ali 868 MHz.
2. Največja oddajna moč: 8 mW.
3. Doseg prenosa: do 500 čevljev na odprtem prostoru.
   (Doseg se lahko skrajša glede na motnje.)
4. Območje notranje temperature: $-4°\text{F} \sim 158°\text{F}$ ($-20°\text{C} \sim 70°\text{C}$).
5. Območje zunanje temperature: $-31°\text{F} \sim 158°\text{F}$ ($-35°\text{C} \sim 70°\text{C}$).
6. Območje vlažnosti: $10\% \sim 99\%$.
7. Toleranca temperature: $\pm 2.0°\text{F}$ ($\pm 1.1°\text{C}$).
8. Toleranca vlažnosti: $\pm 2\%$ (od 30% do 80%); $\pm 3\%$ (pod 30% in nad 80%).
9. Napajanje: 2 × AAA 1.5 V za bazno enoto in 2 × AAA 1.5 V za senzor.

14. Nakup dodatnih zunanjih senzorjev

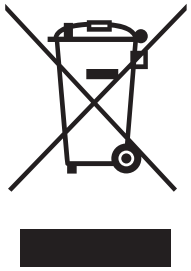
Številka modela zunanjega senzorja za to enoto je **TX-2B / 2C**.
Dodatne senzorje lahko naročite neposredno na Amazonu ali pri ThermoPro prek podpore za stranke.

15. Izjava o skladnosti

Proizvajalec izjavlja, da ta izdelek izpolnjuje bistvene zahteve in ustrezne določbe direktive o radijski opremi 2014/53/EU ter direktive EMC 2014/30/EU. Celotna izjava o skladnosti je na voljo na:

`https://buythermopro.com/eu-declaration-of-conformity/`

16. Odstranjevanje elektronske naprave



Te elektronske naprave ni dovoljeno odlagati skupaj z običajnimi komunalnimi odpadki. Napravo odstranite v pooblaščenem obratu ali v vašem lokalnem reciklažnem centru. Pri odstranjevanju naprave upoštevajte veljavne predpise in pravila. V primeru dvoma se obrnite na vaš lokalni urad.

Distributer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.si

ThermoPro

Model: 63B(C)-V20240320

Безжичен вътрешен/външен монитор за влажност и температура

Ръководство за потребителя



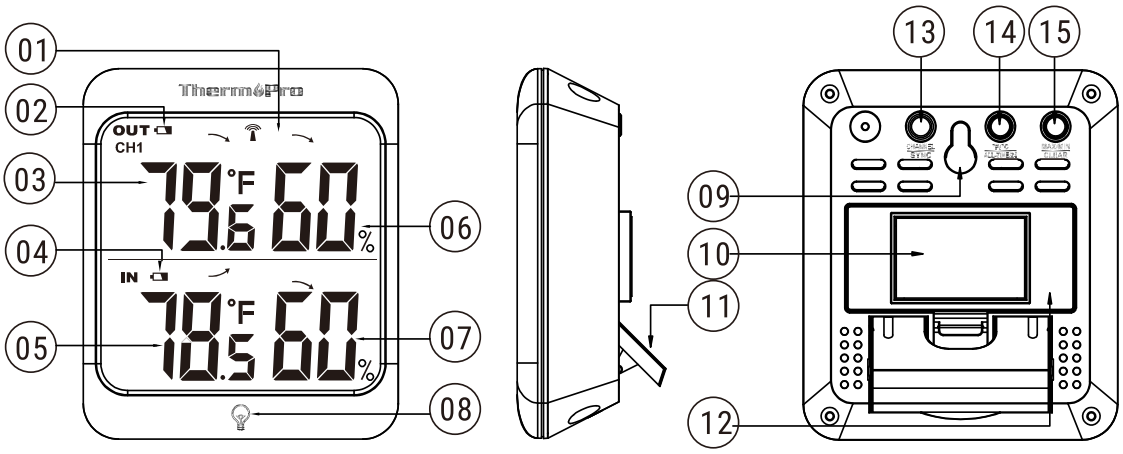
1. Въведение

Поздравяваме ви за покупката на безжичния вътрешен/външен монитор за влажност и температура. Сега ще можете да следите външната/вътрешната температура и влажност, без да напускате удобството на дома си.

2. Компоненти

1. 1× базова единица (приемник)
2. 1× външен сензор (предавател)
3. 4× AAA батерии
4. 1× ръководство за потребителя

3. Функции на вътрешната базова станция (приемник)



1. Голям LCD дисплей
2. Икона за нисък заряд на батерията на сензора
3. Външна температура
4. Икона за нисък заряд на батерията на базата
5. Вътрешна температура
6. Външна влажност
7. Вътрешна влажност
8. Сензорен бутон за подсветка
9. Монтаж на стена
10. Магнит
11. Отвор за окачване
12. Отделение за батерии
13. CHANNEL SYNC
14. °F/°C, ALL-TIME/24
15. MAX/MIN Clear

1. LCD дисплей: Показва текущата външна влажност/температура и вътрешна влажност/температура.
2. Отделение за батерии: Побира 2 × AAA батерии за захранване на единицата.
3. Дизайн, който позволява поставяне на маса, монтаж на стена или закрепване с магнит.
4. Диапазон на вътрешната температура: 20°C ∼ 70°C.
5. Диапазон на влажност: 10% ∼ 99%.
6. Единица за показване на температурата: по избор °C или °F.
7. Разделителна способност на температурата: 0,1°C.
8. Разделителна способност на влажността: 1%.
9. Индикация за слаба батерия.
10. Подсветка.

4. Бутони на приемника

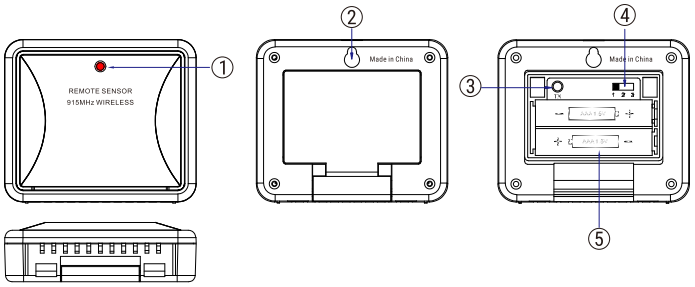
- : С кратко докосване включвате/изключвате подсветката.
  Ако бутонът не бъде натиснат отново в рамките на 15 секунди, подсветката се изключва автоматично.
- MAX/MIN. CLEAR: Натиснете, за да видите максималната или минималната температура и влажност; с продължително натискане изтривате историческите данни.
- °F/°C ALL-TINE/24: Натиснете, за да изберете показване на температурата в °C или °F; След натискане на бутона °F/°C ALL-TINE/24 и показване на стойностите max/min на температурата и влажността можете с този бутон да зададете интервала на запис:
  ALL TIME: От последното нулиране
  24: За последните 24 часа
- CHANEL SYNC: Натиснете, за да превключвате между данните от до 3 външни сензора. С продължително натискане влизате в режим на синхронизация.

Забележка: Опциите **ALL TIME** и **24 часа** се отнасят за последния записан времеви период.

5. Тенденция на температурата и влажността

1. ↗ означава, че температурата и влажността имат възходяща тенденция.
2. → означава, че тенденцията не се променя.
3. ↘ означава, че температурата и влажността имат низходяща тенденция.

6. Характеристики на външния сензор (предавател)



1. TX (предавателен) светодиод
2. Отвор за окачване на стена
3. Бутон TX
4. Канал 1, 2, 3
5. 2 × AAA батерии

---

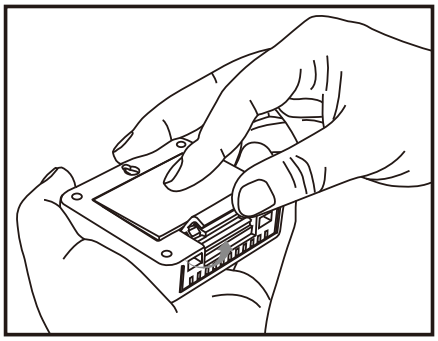
1. Отделение за батерии: Побира 2× AAA батерии.
2. Устойчив на дъжд, подходящ за монтаж на стена.
3. Диапазон на външната температура: -20°C ∼ 70°C.
4. Диапазон на влажност: 10% ∼ 99%.

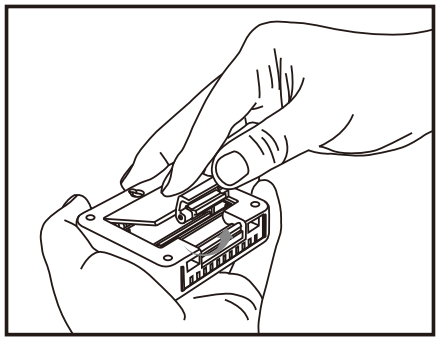
7. Бутони на предавателя

Избор на КАНАЛ (1, 2, 3): Преместете, за да зададете канал 1, 2 или 3.
TX: Натиснете, за да изпратите ръчно данните за температурата/влажността.

8. Поставяне на батериите и настройка

1. Отворете отделението за батерии на сензора.
2. Преместете превключвателя за канала на желания канал. За първия сензор можете да изберете произволен канал; следващите сензори трябва да имат различни канали.
3. Поставете 2× AAA батерии според полярността и затворете капака.





4. Отворете отделението за батерии на базата и поставете 2× AAA батерии. Затворете капака.

5. Натиснете бутона °F/°C ALL-TINE/24 на задната страна на базата, за да изберете показване на температурата в °F или °C.

Забележка:

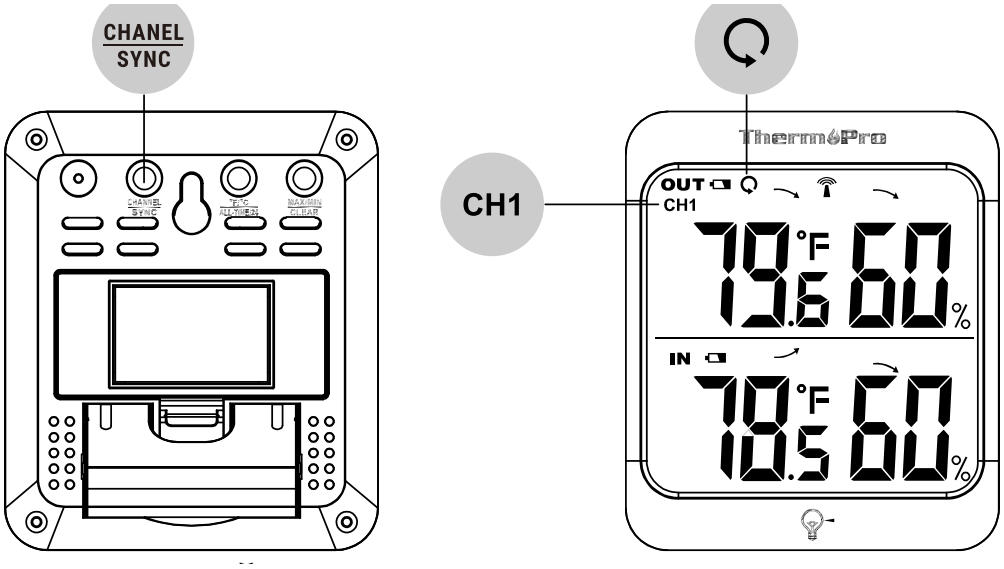
- Не смесвайте стари и нови батерии.
- Не смесвайте алкални, цинк-въглеродни или акумулаторни батерии.
- За най-добра работа използвайте качествени алкални батерии.
- Иконите за нисък заряд на батерията се показват, когато батериите трябва да бъдат сменени.

9. Синхронизация на сензорите с базовата станция

Важно: При всяко поставяне на батериите следвайте тази процедура на сдвояване:

1. Поставете сензора близо до базата.
2. След поставяне на батериите в базата иконата за RF сигнал ще мига 3 минути и ще изчаква връзка със сензора.
3. Поставете сензора близо до базата.
4. След поставяне на батериите в базата иконата за RF сигнал (в горния ляв ъгъл на дисплея) ще мига 3 минути, което означава, че базата е в режим на синхронизация.
5. Ако връзката не се осъществи в рамките на 3 минути и иконата за RF сигнал спре да мига, задръжте бутона CHANEL SYNC за 3–4 секунди, докато започне да мига отново.
6. Поставете или поставете отново батериите в сензора (или натиснете бутона **TX** отвътре). Синхронизацията е завършена, когато се покажат стойностите.

7. Повторете за до 3 сензора.
8. Ако използвате няколко сензора, натиснете CHANEL/SYNC, за да изберете канал или автоматично превключване.



ВНИМАНИЕ: Батериите / акумулаторите не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци!

- Преди изхвърляне извадете батериите.
- Предайте използваните батерии в съответните пунктове за събиране.
- Подробности предоставя местната администрация.

10. Разполагане на базата и сензора

1. Вътрешната база винаги трябва да се поставя на добре проветриво място, далеч от вентилационни отвори, отоплителни или охлаждащи елементи, пряка слънчева светлина, прозорци или врати.
2. Външният сензор може да се постави на равна повърхност вътре или навън. Уверете се, че е в обхвата на сигнала и че няма ненужни препятствия. Въпреки че сензорът е устойчив на дъжд, той винаги трябва да бъде защитен от пряк дъжд.
3. Както базата, така и сензорът могат да се монтират на стена.

11. Максимална и минимална записана температура и влажност

1. Натиснете MAX/MIN/CLEAR, за да видите най-високите записани вътрешни и външни стойности. На дисплея ще се покаже MAX.

2. Натиснете отново, за да видите най-ниските записани стойности. На дисплея ще се покаже MIN.
3. За да изтриете и нулирате записите, задръжте $\frac{\text{MAX/MIN}}{\text{CLEAR}}$ за 3 секунди.
4. Когато на дисплея е показано MAX или MIN, натиснете $\frac{^\circ\text{F}/^\circ\text{C}}{\text{ALL-TINE/24}}$ за да изберете интервал ALL TIME или 24 часа.

Забележка: ALL TIME и 24 часа представляват времето от последното ръчно изтриване на историята или поставяне на батериите.

12. Предупреждения

- Не излагайте единицата на прекомерна сила, удари, прах, екстремни температури или висока влажност.
- Не потапяйте единицата във вода.
- Не отстранявайте никакви винтове.
- Не изхвърляйте единицата в огън. **ТЯ БИ МОГЛА ДА ЕКСПЛОДИРА.**
- Съхранявайте далеч от деца. Единицата или нейните части могат да представляват риск от задушаване.
- Изхвърляйте устройството законно и рециклирайте, когато е възможно.

13. Спецификации

1. Честота на предаване: 915 MHz или 868 MHz.
2. Максимална изходна мощност на предаване: 8 mW.
3. Обхват на предаване: до 500 фута на открито пространство.
   (Обхватът може да се намали в зависимост от смущенията.)
4. Диапазон на вътрешната температура: $-4^\circ\text{F} \sim 158^\circ\text{F}$ ($-20^\circ\text{C} \sim 70^\circ\text{C}$).
5. Диапазон на външната температура: $-31^\circ\text{F} \sim 158^\circ\text{F}$ ($-35^\circ\text{C} \sim 70^\circ\text{C}$).
6. Диапазон на влажност: $10\% \sim 99\%$.
7. Толеранс на температурата: $\pm 2.0^\circ\text{F}$ ($\pm 1.1^\circ\text{C}$).
8. Толеранс на влажността: $\pm 2\%$ (от 30% до 80%); $\pm 3\%$ (под 30% и над 80%).
9. Захранване: $2 \times$ AAA 1.5 V за базата и $2 \times$ AAA 1.5 V за сензора.

14. Закупуване на допълнителни външни сензори

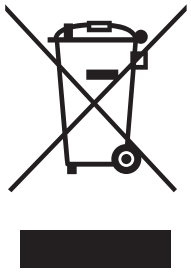
Номерът на модела на външния сензор за тази единица е **TX-2B / 2C**.
Допълнителни сензори могат да бъдат поръчани директно от Amazon или от ThermoPro чрез отдела за обслужване на клиенти.

15. Декларация за съответствие

Производителят с настоящото декларира, че този продукт отговаря на основните изисквания и съответните разпоредби на Директивата за радиосъоръженията 2014/53/EU и Директивата за EMC 2014/30/EU. Пълната декларация за съответствие е достъпна на:

`https://buythermopro.com/eu-declaration-of-conformity/`

16. Изхвърляне на електронното устройство



Това електронно устройство не трябва да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци. Изхвърляйте устройството в одобрено съоръжение или във вашия местен център за рециклиране. При изхвърлянето на устройството спазвайте действащите разпоредби и правила. В случай на съмнения се свържете с вашата местна администрация.

Дистрибутор
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.bg